



---

# Amtsblatt

## für den Kanton Schaffhausen

---

### Inhalt

Handelsregistereinträge .....	1866
Erlasse.....	1880
Stellenausschreibungen .....	1885
Ausschreibungen von Baugesuchen.....	1889
Arbeits- und Lieferungs Ausschreibungen .....	1892
Gerichtliche Bekanntmachungen.....	1900
Schuldbetreibung und Konkurs .....	1902
Weitere Publikationen.....	1906
Aus den Verhandlungen des Regierungsrates.....	1908

---

## **Handelsregistereinträge**

---

*Frenus AG*, in *Schaffhausen*, CHE-209.815.274, Industriestrasse 2, 8207 Schaffhausen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15.11.2017. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Planung, Organisation und Durchführung von Prüfungen des Warenbestandes (Inventuren, Bestandskontrollen), der Sicherheit von Betriebsmitteln und Anlagen sowie alle damit im Zusammenhang stehenden Dienstleistungen und Tätigkeiten im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.00. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.00. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Erklärung vom 15.11.2017 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Eingetragene Personen: Gasser, Martin, von Hallau, in Gächlingen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Gasser, Andreas, von Hallau, in Wilchingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

*Tagesregister-Nr. 1952 vom 15.11.2017 / CHE-209.815.274 / 03879241*

*IL SALONE Patrizia Antonucci*, in *Schaffhausen*, CHE-113.495.870, Untergries 6, 8200 Schaffhausen, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Coiffeur Salon. Eingetragene Personen: Antonucci, Parizia, von Märstetten, in Diessenhofen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

*Tagesregister-Nr. 1939 vom 15.11.2017 / CHE-113.495.870 / 03879215*

*Physiotherapie Stitz*, in *Beringen*, CHE-246.241.673, Hardmorgenweg 13, 8222 Beringen, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Physiotherapeutische Behandlungen. Eingetragene Personen: Stitz, Sebastian Benedikt, deutscher Staatsangehöriger, in Beringen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

*Tagesregister-Nr. 1940 vom 15.11.2017 / CHE-246.241.673 / 03879217*

*betz wohn- & bürodesign AG*, in *Schaffhausen*, CHE-114.940.654, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 14.06.2017, Publ. 3579167). Statu-

tenänderung: 15.11.2017. Aktienkapital neu: CHF 458'000.00 [bisher: CHF 180'000.00]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 458'000.00 [bisher: CHF 180'000.00]. Aktien neu: 458 Namenaktien zu CHF 1'000.00 [bisher: 180 Namenaktien zu CHF 1'000.00]. Ordentliche Kapitalerhöhung vom 15.11.2017 durch Verrechnung. [Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der neuen Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.]

*Tagesregister-Nr. 1963 vom 15.11.2017 / CHE-114.940.654 / 03879263*

*Buy-IT.ch Bloch*, in Ramsen, CHE-113.374.516, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 13 vom 19.01.2007, Publ. 3732248). Das Einzelunternehmen (neu: Bloch Engineering) wird infolge Verlegung des Sitzes nach Densbüren im Handelsregister des Kantons Schaffhausen von Amtes wegen gelöscht und im Handelsregister des Kantons Aargau eingetragen.

*Tagesregister-Nr. 1960 vom 15.11.2017 / CHE-113.374.516 / 03879257*

*Crate AG*, in Schaffhausen, CHE-471.570.939, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 10.05.2017, Publ. 3513405). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Wettingen im Handelsregister des Kantons Schaffhausen von Amtes wegen gelöscht und im Handelsregister des Kantons Aargau eingetragen.

*Tagesregister-Nr. 1961 vom 15.11.2017 / CHE-471.570.939 / 03879259*

*D. Adzic Dark Tattoo*, in Neuhausen am Rheinfall, CHE-404.808.204, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 219 vom 12.11.2013, Publ. 1175015). Sitz neu: *Thayngen*. Domizil neu: c/o Dejan Adzic, Dorfstrasse 15, 8240 Thayngen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Adzic, Dejan, serbischer Staatsangehöriger, in Thayngen, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Neuhausen am Rheinfall].

*Tagesregister-Nr. 1941 vom 15.11.2017 / CHE-404.808.204 / 03879219*

*Ellama Group AG*, in Schaffhausen, CHE-456.145.836, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 09.11.2016, Publ. 3152429). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kälín, Oskar, von Einsiedeln, in Einsiedeln, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Richterswil].

*Tagesregister-Nr. 1942 vom 15.11.2017 / CHE-456.145.836 / 03879221*

*FABSH AG*, in Schaffhausen, CHE-113.291.178, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 03.11.2017, Publ. 3849411). Firma neu: *FABSH AG in Liquidation*. Mit Verfügung vom 14.11.2017, 11 Uhr, hat das Kantonsgericht Schaffhausen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; die Gesellschaft ist aufgelöst.

*Tagesregister-Nr. 1958 vom 15.11.2017 / CHE-113.291.178 / 03879253*

*GesundheitsZentrum Schaffhausen AG*, in Schaffhausen, CHE-253.870.118, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 11.04.2017, Publ. 3462279). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Voser, Stefan, von Neuenhof, in Niederlenz, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vollenwyder, Daniela Silva, von Zürich, in Wettswil (Wettswil am Albis), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

*Tagesregister-Nr. 1953 vom 15.11.2017 / CHE-253.870.118 / 03879243*

*GesundheitsZentrum Stein am Rhein AG*, in Stein am Rhein, CHE-154.958.867, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 11.04.2017, Publ. 3462281). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Voser, Stefan, von Neuenhof, in Niederlenz, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vollenwyder, Daniela Silva, von Zürich, in Wettswil (Wettswil am Albis), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

*Tagesregister-Nr. 1954 vom 15.11.2017 / CHE-154.958.867 / 03879245*

*inseratefabrik gmbh*, in Stein am Rhein, CHE-314.697.377, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 111 vom 11.06.2012, Publ. 6712472). Domizil neu: Metzggass 6, 8260 Stein am Rhein.

*Tagesregister-Nr. 1955 vom 15.11.2017 / CHE-314.697.377 / 03879247*

*Klarer Freizeitanlagen AG*, in Hallau, CHE-106.648.393, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 07.08.2012, Publ. 6800522). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Klarer, Armin, von Hallau, in Schaffhausen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Unterschrift zu zweien.

*Tagesregister-Nr. 1943 vom 15.11.2017 / CHE-106.648.393 / 03879223*

*Les Ailes Massages by Markus Blattner*, in Stein am Rhein, CHE-380.167.424, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 77 vom 21.04.2016, Publ. 2792335). Das Einzelunternehmen wird infolge Verlegung des Sitzes nach Chamoson im Handelsregister des Kantons Schaffhausen von Amtes wegen gelöscht und im Handelsregister des Kantons Wallis eingetragen.

*Tagesregister-Nr. 1962 vom 15.11.2017 / CHE-380.167.424 / 03879261*

*Manudenu GmbH in Liquidation*, in Schaffhausen, CHE-436.986.330, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 184 vom 22.09.2017, Publ. 3767443). Einstellung Konkursverfahren mangels Aktiven gemäss Verfügung vom 10.11.2017 des Kantonsgerichts Schaffhausen.

*Tagesregister-Nr. 1944 vom 15.11.2017 / CHE-436.986.330 / 03879225*

*PCP.CH AG*, in Schaffhausen, CHE-111.714.400, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 10.01.2017, Publ. 3273207). Statutenänderung: 15.11.2017. Aktienkapital neu: CHF 569'686.00 [bisher: CHF 500'000.00]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 569'686.00 [bisher: CHF 500'000.00]. Aktien neu: 569'686 Namenaktien zu CHF 1.00 [bisher: 500'000 Namenaktien zu CHF 1.00]. Ordentliche Kapitalerhöhung vom 15.11.2017. [Die Übertragbarkeit der neuen Aktien ist beschränkt.]

*Tagesregister-Nr. 1956 vom 15.11.2017 / CHE-111.714.400 / 03879249*

*Pentair Technical Solutions Europe GmbH*, in Schaffhausen, CHE-152.416.124, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 157 vom 16.08.2017, Publ. 3699653). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Olin, Mats Carl Christian, genannt Christian, schwedischer Staatsangehöriger, in Pully, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

*Tagesregister-Nr. 1957 vom 15.11.2017 / CHE-152.416.124 / 03879251*

*Restaurant Kreuzstrasse Mathias Vetsch*, in Neuhausen am Rheinfall, CHE-115.084.354, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 185 vom 25.09.2017, Publ. 3770005). Einstellung Konkursverfahren mangels Aktiven gemäss Verfügung vom 16.10.2017 des Kantonsgerichts Schaffhausen.

*Tagesregister-Nr. 1945 vom 15.11.2017 / CHE-115.084.354 / 03879227*

*Roman Giuliani jun.*, in Schaffhausen, CHE-435.128.080, schweizerische Zweigniederlassung (SHAB Nr. 17 vom 25.01.2017, Publ. 3304957), Hauptsitz in: Diessenhofen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eifler, Roger, von Schaffhausen, in Schaffhausen, mit Kollektivprokura zu zweien.

*Tagesregister-Nr. 1946 vom 15.11.2017 / CHE-435.128.080 / 03879229*

*Sirin Labs AG*, in Schaffhausen, CHE-252.422.556, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 07.10.2016, Publ. 3096789). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kälín, Oskar, von Einsiedeln, in Einsiedeln, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Richterswil].

*Tagesregister-Nr. 1947 vom 15.11.2017 / CHE-252.422.556 / 03879231*

*smoke relief GmbH*, in Neuhausen am Rheinfall, CHE-115.323.263, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 6 vom 11.01.2010, Publ. 5433312). Domizil neu: c/o Jean Vuilleumier, Strassackerstrasse 1, 8212 Neuhausen am Rheinfall.

*Tagesregister-Nr. 1948 vom 15.11.2017 / CHE-115.323.263 / 03879233*

Berichtigung des im SHAB Nr. 217 vom 08.11.2017 publizierten TR-Eintrags Nr. 1'892 vom 03.11.2017: *Trapeze Switzerland GmbH*, in Neuhausen am Rheinfall, CHE-114.963.678, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 217 vom 08.11.2017, Publ. 3856843). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Carraro, Flavio, von Winterthur, in Saland (Bauma), mit Kollektivprokura zu zweien [nicht: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schäuble, Yvonne, deutsche Staatsangehörige, in Stühlingen (DE), mit Kollektivprokura zu zweien [nicht: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Stahel, Matthias, von Turbenthal, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien [nicht: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

*Tagesregister-Nr. 1959 vom 15.11.2017 / CHE-114.963.678 / 03879255*

*Wood and Company Financial Services AG*, in Schaffhausen, CHE-111.708.919, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 03.11.2016, Publ. 3143083). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kälin, Oskar, von Einsiedeln, in Einsiedeln, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Richterswil].

*Tagesregister-Nr. 1949 vom 15.11.2017 / CHE-111.708.919 / 03879235*

*Wood and Company Holding AG*, in Schaffhausen, CHE-112.289.121, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 03.11.2016, Publ. 3143085). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kälin, Oskar, von Einsiedeln, in Einsiedeln, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Richterswil].

*Tagesregister-Nr. 1950 vom 15.11.2017 / CHE-112.289.121 / 03879237*

*Stabile Villano GmbH in Liquidation*, in Neuhausen am Rheinfall, CHE-455.555.864, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 84 vom 02.05.2017, Publ. 3498035). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Kantonsgerichts vom 10.11.2017 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird gemäss Art. 159 Abs. 5 Bst. b HRegV von Amtes wegen gelöscht.

*Tagesregister-Nr. 1951 vom 15.11.2017 / CHE-455.555.864 / 03879239*

*LOG AG Verzollungen*, in Thayngen, CHE-138.933.076, Grenzstrasse 72, 8240 Thayngen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14.11.2017. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von Dienstleistungen aller Art, insbesondere im Bereich der Verzollung, sowie den Handel von Gütern aller Art. Die Gesellschaft kann Beteiligungen an andere Unternehmen halten sowie Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten. Die Gesellschaft kann Grundstücke er-

werben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.00. Aktien: 100'000 Inhaberaktien zu CHF 1.00. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im Publikationsorgan oder – soweit die Aktionäre bekannt sind – durch Brief, Fax oder E-Mails an die Aktionäre. Gemäss Erklärung vom 14.11.2017 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Eingetragene Personen: Sperisen, Rolf, von Grenchen, in Stühlingen (DE), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Zimmermann, Daniel, von Luzern, in Dierikon, Direktor, mit Einzelunterschrift.

*Tagesregister-Nr. 1964 vom 16.11.2017 / CHE-138.933.076 / 03882447*

*Sativa SH GmbH*, in Schaffhausen, CHE-394.371.876, Webergasse 31, 8200 Schaffhausen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10.11.2017. Zweck: Bezweckt den Betrieb von Detailhandelsgeschäften, spezialisiert auf die Beratung und den Verkauf von Nahrungsergänzungsmitteln, unter anderem Hanfprodukte, ausschliesslich für medizinische, therapeutische und/oder kosmetische Zwecke. Handel mit zweckdienlichen Materialien aller Art. Einrichtung/Verkauf von Franchising-Systemen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Sie kann Lizenzen von Dritten übernehmen oder solche an Dritte verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Anteilbuch verzeichneten Adressen. Gemäss Erklärung vom 10.11.2017 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Eingetragene Personen: Müller, Natalia, deutsche Staatsangehörige, in Überlingen (DE), Gesellschafterin und Vorsitzende der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 19 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00; Burri, Hans Marc, von Maltern, in Schaffhausen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 1'000.00.

*Tagesregister-Nr. 1965 vom 16.11.2017 / CHE-394.371.876 / 03882449*

*Baba & Ogul GmbH*, in Schaffhausen, CHE-292.151.323, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 78 vom 22.04.2016, Publ. 2795075). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schivalocchi, Selim Aldo Budak, italienischer Staatsangehöriger, in Schaffhausen, Ge-

sellschafter, mit 6 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Demiral, Metin, von Rorschacherberg, in Schaffhausen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 18 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00 [bisher: mit 12 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00].

*Tagesregister-Nr. 1966 vom 16.11.2017 / CHE-292.151.323 / 03882451*

*KV Kneuss Vitalenergetik GmbH*, bisher in Niederdorf, CHE-110.043.052, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 64 vom 02.04.2015, Publ. 2078223). Statutenänderung: 15.11.2017. Firma neu: *Kneuss Vitalenergetik GmbH*. Sitz neu: *Dörflingen*. Domizil neu: Im Gisbüel 2, 8239 Dörflingen. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt in erster Linie die Beratung und Unterstützung im Bereich Wohlbefinden, insbesondere die Harmonisierung von Räumen und Personen, energetisches Management, Projektmanagement, Handel mit und die Herstellung von Vitalisierungsprodukten. Sie bezweckt sodann die Entwicklung, Herstellung, Handel, Vermittlung und Wartung von Computeranlagen, Hard- und Softwareprodukten aller Art, sowie das Erbringen von EDV-Dienstleistungen und das Erbringen von Beratungsdienstleistungen, die damit zusammenhängen. Die Gesellschaft bezweckt ferner den Erwerb, die Verwaltung, die Veräusserung und die Verwertung von Immaterialgüterrechten und Lizenzen aller Art. Die Gesellschaft kann zudem alle Geschäfte und alle kommerziellen und finanziellen Transaktionen tätigen, die geeignet sind, die Erreichung des Gesellschaftszwecks zu fördern oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen, einschliesslich die Gewährung von Darlehen, Garantien, Übernahme von Bürgschaften und Bestellung anderer Sicherheiten. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Sie kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Qualifizierte Tatbestände neu: [Streichung Bestimmung über Sacheinlage anlässlich Gründung infolge Zeitablaufs] [gestrichen: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 05.03.2003 Büromöbel, Notebook und Software, Festplatte sowie HiFi Radio und Lautsprecher zum Preis von insgesamt CHF 10'000.—, welcher Betrag auf das Stammkapital angerechnet wird.]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Anteilbuch verzeichneten Adressen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kneuss, Thomas, von Eggwil, in Dörflingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 150 Stammanteilen zu je CHF 100.00 [bisher: in Niederdorf, mit einem Stammanteil von CHF 15'000.00]; Kneuss, Susanne, von Eggwil, in Niederdorf, Gesellschafterin, mit Einzel-



unterschrift, mit 50 Stammanteilen zu je CHF 100.00 [bisher: mit einem Stammanteil von CHF 5'000.00].

*Tagesregister-Nr. 1968 vom 16.11.2017 / CHE-110.043.052 / 03882455*

*Sandra Noella Schachenmann Industrial Design*, in Schaffhausen, CHE-347.407.497, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 7 vom 11.01.2011, Publ. 5979356). Das Einzelunternehmen (neu: SNID Schachenmann) wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich im Handelsregister des Kantons Schaffhausen von Amtes wegen gelöscht und im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen.

*Tagesregister-Nr. 1970 vom 16.11.2017 / CHE-347.407.497 / 03882459*

*Schaffhauserland Tourismus*, in Schaffhausen, CHE-107.688.716, Verein (SHAB Nr. 140 vom 21.07.2016, Publ. 2966345). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eimer, Claudia, von Nesslau, in Stein am Rhein, Mitglied des Vorstandes, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buchser, Barbara, von Flurlingen, in Neuhausen am Rheinfl, Mitglied des Vorstandes, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Müller-Buchser, Barbara]; Bandixen, Sönke, von Stein am Rhein, in Stein am Rhein, Mitglied des Vorstandes, ohne Zeichnungsberechtigung.

*Tagesregister-Nr. 1967 vom 16.11.2017 / CHE-107.688.716 / 03882453*

*Wemabag AG*, in Schaffhausen, CHE-108.003.310, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 09.08.2016, Publ. 2995273). Firma neu: *Wemabag AG in Liquidation*. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 16.11.2017 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wyss, Victor, von Rohrbach, in Schaffhausen, Mitglied des Verwaltungsrates, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift].

*Tagesregister-Nr. 1969 vom 16.11.2017 / CHE-108.003.310 / 03882457*

*Stenlund Consulting*, in *Schleitheim*, CHE-425.988.804, Lindenstrasse 14A, 8226 Schleitheim, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Unternehmensberatung. Eingetragene Personen: Stenlund, Kenneth Hans-Eric, von Meggen, in Schleitheim, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

*Tagesregister-Nr. 1983 vom 17.11.2017 / CHE-425.988.804 / 03884967*

*Swiss BTC Trading GmbH*, in *Stetten (SH)*, CHE-165.972.506, Chlosterstrasse 20, 8234 Stetten SH, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 07.11.2017. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Handel, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften sowie den

Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 20'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Anteilbuch verzeichneten Adressen. Gemäss Erklärung vom 07.11.2017 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Eingetragene Personen: Lehnen, Dominik, deutscher Staatsangehöriger, in Schaffhausen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00.

*Tagesregister-Nr. 1971 vom 17.11.2017 / CHE-165.972.506 / 03884943*

*Concret Marketing und Werbe AG in Liquidation*, in Neuhausen am Rheinfall, CHE-107.444.433, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 25.09.2017, Publ. 3769997). Einstellung Konkursverfahren mangels Aktiven gemäss Verfügung vom 15.11.2017 des Kantonsgerichts Schaffhausen.

*Tagesregister-Nr. 1972 vom 17.11.2017 / CHE-107.444.433 / 03884945*

*Edelstahlkamine Norbert Höll*, in Thayngen, CHE-342.228.467, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 16 vom 25.01.2016, Publ. 2616517). Domizil neu: Dorfstrasse 11, 8240 Thayngen.

*Tagesregister-Nr. 1973 vom 17.11.2017 / CHE-342.228.467 / 03884947*

*eka edelstahlkamine gmbh*, in Thayngen, CHE-112.224.699, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 17 vom 26.01.2016, Publ. 2619921). Domizil neu: Dorfstrasse 11, 8240 Thayngen.

*Tagesregister-Nr. 1974 vom 17.11.2017 / CHE-112.224.699 / 03884949*

*Garmin Switzerland Distribution GmbH*, in Neuhausen am Rheinfall, CHE-416.847.872, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 35 vom 20.02.2017, Publ. 3358177). [bisher: Gemäss Erklärung vom 04.03.2015 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Park Consulting AG (CHE-108.793.965), in Schaffhausen, Revisionsstelle.

*Tagesregister-Nr. 1975 vom 17.11.2017 / CHE-416.847.872 / 03884951*

*Quantica Capital AG*, in Schaffhausen, CHE-110.126.005, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 22.05.2017, Publ. 3535829). Zweigniederlassung neu: Zürich (CHE-465.451.947).

*Tagesregister-Nr. 1976 vom 17.11.2017 / CHE-110.126.005 / 03884953*

*RMR Schaffhausen AG*, in Schaffhausen, CHE-108.763.993, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 28.06.2007, Publ. 3997816). Domizil neu: Fronwagplatz 3, 8200 Schaffhausen.

*Tagesregister-Nr. 1977 vom 17.11.2017 / CHE-108.763.993 / 03884955*

*Solenis Switzerland GmbH*, in Schaffhausen, CHE-388.325.365, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 15 vom 23.01.2015, Publ. 1947449). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fulgham, Jeffrey John, amerikanischer Staatsangehöriger, in Doylestown (US), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

*Tagesregister-Nr. 1978 vom 17.11.2017 / CHE-388.325.365 / 03884957*

*Streu mi Vertriebs GmbH*, in Schaffhausen, CHE-100.501.863, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 167 vom 30.08.2017, Publ. 3723057). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Matzenbach, Ursula, deutsche Staatsangehörige, in Bottighofen, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mousseigne, Thierry Jean-Claude, französischer Staatsangehöriger, in Zürich, Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Nadia, von Liestal, in Buch am Irchel, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

*Tagesregister-Nr. 1979 vom 17.11.2017 / CHE-100.501.863 / 03884959*

*Trader24 GmbH*, in Büttenhardt, CHE-114.557.723, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 149 vom 04.08.2017, Publ. 3680175). Firma neu: *Trader24 GmbH in Liquidation*. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 153b HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hohmann, Kevin, von Pratteln, unbekannten Aufenthaltes, Gesellschafter und Geschäftsführer, Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit 2 Stammanteilen zu je CHF 10'000.00 [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].

*Tagesregister-Nr. 1980 vom 17.11.2017 / CHE-114.557.723 / 03884961*

Berichtigung des im SHAB Nr. 114 vom 17.06.2015, publizierten TR-Eintrags Nr. 1'016 vom 12.06.2015 *Unilever BCS Schweiz GmbH*, in Thayn-

gen, CHE-182.552.134, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 179 vom 15.09.2017, Publ. 3754773). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Unilever BCS Limited (Company No. 9327364), in London (GB), Gesellschafterin, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00 [nicht: Unilever BCS UK Limited (Company No. 9327364)].

*Tagesregister-Nr. 1981 vom 17.11.2017 / CHE-182.552.134 / 03884963*

*Unilever Schweiz GmbH*, in Thayngen, CHE-109.575.603, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 186 vom 26.09.2017, Publ. 3772495). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Matzenbach, Ursula, deutsche Staatsangehörige, in Bottighofen, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mousseigne, Thierry Jean-Claude, französischer Staatsangehöriger, in Zürich, Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmidt, Christophe Hans William, von Basel, in Urdorf, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

*Tagesregister-Nr. 1982 vom 17.11.2017 / CHE-109.575.603 / 03884965*

*Smilestones AG*, in Neuhausen am Rheinfall, CHE-340.516.033, Industriepplatz 3, 8212 Neuhausen am Rheinfall, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20.11.2017. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Erstellung und den Betrieb einer Schauanlage mit miniaturisierten Landschaften, Gebäuden, Modellfahrzeugen und Szenen des Alltags und der Fantasie. Dazu gehören auch interaktive Elemente wie Fahrsimulatoren, virtuelle Erlebnisse, Interaktionspunkte, etc. Weiter erstellt und betreibt sie ergänzende Elemente wie zum Beispiel Verpflegungsmöglichkeiten (Restaurant, Bistro, Automaten), Produktion und Vertrieb von Merchandisingprodukten, Shop, Onlinehandel und Ähnliches. Sie organisiert und führt spezielle Veranstaltungen durch oder stellt ihre Räumlichkeiten für solche zur Verfügung. Sie kann das erworbene Wissen patent- und urheberrechtlich schützen lassen und beratend anderen Unternehmen zur Verfügung stellen. Sie kann Lizenzen und Rechte vergeben oder erwerben. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Aktienkapital: CHF 1'000'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 1'000'000.00. Aktien: 10'000 Namenaktien zu CHF 100.00. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Aktienbuch ver-

zeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Burkhardt, Thomas, von Basadingen-Schlattingen, in Schlattingen (Basadingen-Schlattingen), Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arbenz, Johannes Markus, von Andelfingen, in Frauenfeld, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meyer, Raphael, von Zürich, in Buttwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rey, Remo, von Hitzkirch, in Fehraltorf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rüedi, René, von Gächlingen, in Hallau, Mitglied des Verwaltungsrates, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zumstein, Christoph Claude, von Basel, in Schaffhausen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; TT Tamagni Treuhand GmbH (CHE-358.877.677), in Neuhausen am Rheinfl, Revisionsstelle; Gysel, Markus, von Wilchingen, in Hallau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stettler, Nicole Maria, von Landiswil, in Langwiesen (Feuerthalen), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stutz, Patrik Reto, von Winterthur, in Hallau, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

*Tagesregister-Nr. 1984 vom 20.11.2017 / CHE-340.516.033 / 03888329*

*Ashland Industries Europe GmbH*, in Neuhausen am Rheinfl, CHE-112.297.540, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 221 vom 14.11.2017, Publ. 3868555). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ash (Gibraltar) Two GmbH (CHE-393.920.349), in Neuhausen am Rheinfl, Gesellschafterin, mit 2'000 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ash (Gibraltar) One Limited (107632), in Gibraltar (Gl), Gesellschafterin, mit 2'000 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00.

*Tagesregister-Nr. 1985 vom 20.11.2017 / CHE-112.297.540 / 03888331*

*Broadstreet Global Activities GmbH*, in Schaffhausen, CHE-110.056.735, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 62 vom 02.04.2013, Publ. 7127208). Firma neu: *Broadstreet Global Activities GmbH in Liquidation*. Uebersetzungen der Firma neu: (Broadstreet Global Activities S.à.r.l. en liquidation) (Broadstreet Global Activities Ltd Liab. Co in liquidation). Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 12.10.2017 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stoll, Dr. Daniel, von Wilchingen, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Allison, Gordon Young, von den USA, in Fayetteville AR (USA), Direktor, mit Unterschrift zu zweien; Goldberg, Kenneth Russel, amerikanischer Staatsangehöriger, in Bentonville, AR (USA), Direktor, mit Unterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pfister,

Arlette, von Oetwil am See, in Meilen, Geschäftsführerin, Liquidatorin, mit Einzelunterschrift.

*Tagesregister-Nr. 1986 vom 20.11.2017 / CHE-110.056.735 / 03888333*

*Mannes Druckereibedarf AG*, in Thayngen, CHE-106.431.617, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 25.08.2011, Publ. 6308522). Statutenänderung: 20.11.2017. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Erzeugnissen für die graphische Industrie und verwandte Gebiete. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Erklärung vom 20.11.2017 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weber Gähwiler Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle. *Tagesregister-Nr. 1987 vom 20.11.2017 / CHE-106.431.617 / 03888335*

*Orbitasium AG*, in Beringen, CHE-381.779.423, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 03.10.2016, Publ. 3085497). Statutenänderung: 09.11.2017. Aktienkapital neu: CHF 240'000.00 [bisher: CHF 120'000.00]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 240'000.00 [bisher: CHF 120'000.00]. Aktien neu: 2'400 Namenaktien zu CHF 100.00 [bisher: 1'200 Namenaktien zu CHF 100.00]. Ordentliche Kapitalerhöhung vom 09.11.2017. [Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der neuen Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ritzmann, Remo, von Beringen, in Nürensdorf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Flaach]. *Tagesregister-Nr. 1988 vom 20.11.2017 / CHE-381.779.423 / 03888337*

*Beauty Options GmbH*, in Schaffhausen, CHE-323.354.261, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 140 vom 20.07.2012, Publ. 6778734). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 155 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine Geschäftstätigkeit mehr aufweist und keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde. *Tagesregister-Nr. 1989 vom 20.11.2017 / CHE-323.354.261 / 03888339*

*BonneGoods GmbH in Liquidation*, in Schaffhausen, CHE-114.500.841, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 155 vom 12.08.2016, Publ. 3001611). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.  
*Tagesregister-Nr. 1990 vom 20.11.2017 / CHE-114.500.841 / 03888341*

*Mändli GmbH in Liquidation*, in Schaffhausen, CHE-109.432.056, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 68 vom 08.04.2016, Publ. 2768337). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.  
*Tagesregister-Nr. 1991 vom 20.11.2017 / CHE-109.432.056 / 03888343*

*MONDGLAS AG*, in Hallau, CHE-112.154.283, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 24.12.2004, Publ. 2608142). Statutenänderung: 21.11.2017. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt Entwurf, Herstellung, Handel und Vertrieb von nach traditioneller Glasbläserkunst handwerklich gefertigten Glasprodukten, touristische Aktivitäten im Zusammenhang mit der Glasherstellung und Präsentation der Glaskunst. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen per Brief oder E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Gemäss Erklärung vom 21.11.2017 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Widmer, in Schaffhausen, Revisionsstelle.

*Tagesregister-Nr. 1992 vom 21.11.2017 / CHE-112.154.283 / 03890869*

*TenCate Finance AG*, in Neuhausen am Rheinfl, CHE-113.942.751, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 23.12.2016, Publ. 3244167). Statutenänderung: 21.11.2017. Gemäss Erklärung vom 21.11.2017 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: KPMG AG, in Zürich, Revisionsstelle.

*Tagesregister-Nr. 1993 vom 21.11.2017 / CHE-113.942.751 / 03890871*



## Erlasse

### Regierungsrats-Ersatzwahl

**26. November 2017**  
**Kanton Schaffhausen**

Stimmen haben erhalten: gewählt

<b>Cornelia Stamm Hurter</b>	12'876	ja
<b>Claudia Eimer</b>	6'532	nein
Vereinzelte	868	

Stand um 14:14 Uhr nach 26 von 26 Gemeinden

Absolutes Mehr: 10'139

Gemeinde	Stimm- berechtigte	Wahl- beteiligung	Wahlzettel				Stimmen		
			Eingelegt	Leer	Ungültig	Gültig	Claudia Eimer	Cornelia Stamm Hurter	Vereinzelte
Bargen	208	64.42%	134	37	0	97	25	65	7
Beggingen	362	61.05%	221	28	1	192	25	157	10
Beringen	3'007	57.00%	1'714	576	26	1'112	274	768	70
Buch	197	56.35%	111	19	4	88	24	64	0
Buchberg	633	61.45%	389	112	3	274	60	203	11
Büttenhardt	279	57.35%	160	45	2	113	25	79	9
Dörflingen	693	59.16%	410	106	3	301	66	208	27
Gächlingen	642	63.55%	408	99	13	296	71	203	22
Hallau	1'448	59.25%	858	154	11	693	159	502	32
Hemishofen	327	62.39%	204	62	2	140	48	85	7
Lohn	532	66.54%	354	110	2	242	47	181	14
Löhningen	998	63.93%	638	151	13	474	125	325	24
Merishausen	536	68.28%	366	84	0	282	70	195	17
Neuhausen a. Rhf.	5'303	47.86%	2'538	882	9	1'647	593	959	95
Neunkirch	1'447	57.77%	836	260	33	543	101	406	36
Oberhallau	323	64.09%	207	36	0	171	24	138	9
Ramsen	908	51.43%	467	125	2	340	75	254	11
Rüdlingen	544	58.46%	318	109	2	207	48	157	2
Schaffhausen	22'206	57.00%	12'658	3'664	303	8'691	3'524	4'900	267
Schleitheim	1'164	54.30%	632	99	15	518	95	407	16
Sibingen	620	54.52%	338	88	5	245	72	167	6
Stein am Rhein	2'220	58.74%	1'304	197	9	1'098	382	678	38
Stetten	863	64.31%	555	124	1	430	94	315	21
Thayngen	3'283	59.76%	1'962	610	7	1'345	341	929	75
Trasadingen	355	60.00%	213	49	0	164	24	128	12
Wilchingen	1'191	61.63%	734	151	10	573	140	403	30
TOTAL	50'289	57.13%	28'729	7'977	476	20'276	6'532	12'876	868

Binnen einer Frist von drei Tagen, den Herausgabetag des heutigen Amtsblattes nicht mitgerechnet, kann beim Regierungsrat betreffend diese Abstimmung schriftlich und eingeschrieben Beschwerde geführt werden (Art. 82bis Wahlgesetz).



Kantonale Volksabstimmung vom 26. November 2017							
Teilrevision des Gesetzes über die direkten Steuern (Juristische Personen mit ideellen Zwecken)							
Gemeinde	Total Stimm- berechtigte	Eingelegte Stimm- zettel	Leere Stimm- zettel	Ungültige Stimm- zettel	Gültige Stimm- zettel	Ja	Nein
Bargen	208	134	19	0	115	50	65
Beggingen	362	222	19	1	202	68	134
Beringen	3'007	1'761	245	0	1'516	732	784
Buch	197	114	13	1	100	46	54
Buchberg	633	403	46	0	357	248	109
Büttenhardt	279	162	22	0	140	51	89
Dörflingen	693	413	59	0	354	144	210
Gächlingen	642	418	46	10	362	140	222
Hallau	1'448	867	78	2	787	365	422
Hemishofen	327	204	38	0	166	80	86
Lohn	532	360	55	0	305	116	189
Löhningen	998	625	78	0	547	281	266
Merishausen	536	370	41	0	329	141	188
Neuhausen a. Rhf.	5'303	2'579	444	2	2'133	1'035	1'098
Neunkirch	1'447	875	138	0	737	340	397
Oberhallau	323	209	23	0	186	62	124
Ramsen	908	474	65	0	409	167	242
Rüdlingen	544	338	42	0	296	182	114
Schaffhausen	22'206	12'780	2'219	12	10'549	5'665	4'884
Schleitheim	1'164	634	54	1	579	240	339
Siblingen	620	342	43	5	294	116	178
Stein am Rhein	2'220	1'310	124	0	1'186	667	519
Stetten	863	544	59	9	476	226	250
Thayngen	3'283	1'987	289	0	1'698	723	975
Trasadingen	355	219	23	0	196	81	115
Wilchingen	1'191	746	102	2	642	308	334
TOTAL	50'289	29'090	4'384	45	24'661	12'274	12'387

Stimmbeteiligung 57.85%

© Staatskanzlei Schaffhausen

Binnen einer Frist von drei Tagen, den Herausgabetag des heutigen Amtsblattes nicht mitgerechnet, kann beim Regierungsrat betreffend diese Abstimmung schriftlich und eingeschrieben Beschwerde geführt werden (Art. 82bis Wahlgesetz).

Kantonale Volksabstimmung vom 26. November 2017														
<b>Änderung des Schulgesetzes (Einführung bedarfsgerechter schulergänzender Tagesstrukturen) als Gegenvorschlag zur Volksinitiative</b> <b>Volksinitiative «Initiative für Beruf und Familie» (Tageschule 7to7)</b>														
Gemeinde	Total Stimm- berechtigte	Eingelegte Stimm- zettel	Ausser Betracht fallende Stimmzettel		In Betracht fallende Stimm-zettel	Volksinitiative			Gegenvorschlag			Stichfrage		
			vollig leere	ungültige		ohne Antwort	Ja	Nein	ohne Antwort	Ja	Nein	nicht beantwortet	Vinitiative	Gvorschlag
Bargen	208	137	15	0	122	3	25	94	2	65	55	28	30	64
Begglingen	362	223	12	0	211	4	21	186	5	111	95	40	33	138
Beringen	3007	1765	145	1	1619	52	309	1258	61	896	662	283	286	1050
Buch	197	119	8	1	110	0	23	87	7	57	46	13	26	71
Buchberg	633	391	31	1	359	2	63	294	5	228	126	39	43	277
Buttenhardt	279	163	10	2	151	4	22	125	6	79	66	27	18	106
Dörfingen	693	413	42	0	371	4	56	311	15	185	171	60	57	254
Gächlingen	642	422	26	10	386	7	53	326	16	197	173	72	45	269
Hallau	1448	872	37	0	835	16	137	682	33	540	262	118	125	592
Hemishofen	327	205	25	0	180	8	31	141	8	96	76	24	29	127
Lohn	532	367	32	0	335	3	46	286	9	170	156	44	46	245
Löhningen	998	627	31	0	596	20	89	487	22	325	249	99	69	428
Merishausen	536	371	0	6	365	34	45	286	38	178	149	80	45	240
Neuhausen a. Rhf.	5303	2585	267	0	2318	60	618	1640	109	1293	916	471	544	1303
Neunkirch	1447	885	0	0	885	91	175	619	97	466	322	206	159	520
Oberhallau	323	212	18	0	194	6	24	164	9	92	93	34	25	135
Ramsen	908	479	0	0	479	41	90	348	61	207	211	136	76	267
Rüdlingen	544	340	26	0	314	5	52	257	5	177	132	50	45	219
Schaffhausen	22206	12939	1172	0	11767	302	3642	7823	500	6864	4403	1862	3320	6565
Schliethalm	1164	630	37	0	593	26	77	490	21	331	241	98	85	410
Sibingen	620	343	29	5	309	8	57	244	5	176	128	34	54	221
Stein am Rhein	2220	1150	74	0	1076	48	271	757	35	665	376	158	240	678
Stetten	863	557	14	8	535	18	82	435	14	324	197	71	73	391
Thayngen	3283	1992	191	5	1796	46	301	1449	62	942	792	318	288	1190
Trasadingen	355	220	6	0	214	3	36	175	0	101	113	54	38	122
Wilchingen	1191	758	57	1	700	11	123	566	24	402	274	107	99	494
TOTAL	50289	29165	2305	40	26820	822	6468	19530	1169	15167	10484	4526	5898	16396
Stimmeteiligung	57.99%												© Staatskanzlei Schaffhausen	

Binnen einer Frist von drei Tagen, den Herausgabtag des heutigen Amtsblattes nicht mitgerechnet, kann beim Regierungsrat betreffend diese Abstimmung schriftlich und eingeschriebene Beschwerde geführt werden (Art. 62bis Wangsgesetz).

# Verordnung zum Altersbetreuungs- und Pflegegesetz (AbPV)

17-102

Änderung vom 28. November 2017

*Der Regierungsrat des Kantons Schaffhausen,*

gestützt auf Art. 18 des Altersbetreuungs- und Pflegegesetzes vom 2. Juli 2007,

*beschliesst:*

## I.

Die Verordnung zum Altersbetreuungs- und Pflegegesetz vom 10. Februar 2009 wird wie folgt geändert:

### § 29a Abs. 1 und 2

<sup>1</sup> Die Pflegeleistungen in Heimen sind aufgrund des Systems BESA zu erfassen.

<sup>2</sup> Für Heime mit kommunalen Leistungsaufträgen werden die Finanzierungs-Richtwerte im Sinne von Art. 10b Abs. 4 des Gesetzes wie folgt festgesetzt (Beträge in Fr. pro Pflegetag):

Pflegestufe	Pflegebedarf Minuten	Anrechenbare Pflegekosten	Beiträge Versicherer	Patientin / Patient	Beitrag Gemeinden
1	1 - 20	12.-	9.-	3.-	-
2	21 - 40	36.-	18.-	18.-	-
3	41 - 60	60.-	27.-	21.60	11.40
4	61 - 80	84.-	36.-	21.60	26.40
5	81 - 100	108.-	45.-	21.60	41.40
6	101 - 120	132.-	54.-	21.60	56.40
7	121 - 140	156.-	63.-	21.60	71.40
8	141 - 160	180.-	72.-	21.60	86.40
9	161 - 180	204.-	81.-	21.60	101.40
10	181 - 200	228.-	90.-	21.60	116.40
11	201 - 220	252.-	99.-	21.60	131.40
12	über 220	276.-	108.-	21.60	146.40

**II.**

<sup>1</sup> Dieser Beschluss tritt auf den 1. Januar 2018 in Kraft.

<sup>2</sup> Er ist im Amtsblatt zu veröffentlichen und in die kantonale Gesetzessammlung aufzunehmen.

Schaffhausen, 28. November 2017 Im Namen des Regierungsrates

Die Präsidentin:

*Rosmarie Widmer Gysel*

Der Staatsschreiber:

*Dr. Stefan Bilger*

---

## Stellenausschreibungen

---



Kanton Schaffhausen  
Staatsanwaltschaft Allgemeine Abteilung

Die kantonale Verwaltung Schaffhausen und die Gerichte erbringen professionelle Dienstleistungen für die Öffentlichkeit, für Unternehmen und Privatpersonen. Wir verfügen über eine Vielfalt an interessanten und sinnstiftenden Arbeitsplätzen.

Die Staatsanwaltschaft des Kantons Schaffhausen ist für die Strafverfolgung verantwortlich. Sie umfasst unter der Leitung des Ersten Staatsanwaltes die drei Abteilungen Allgemeine Abteilung, Jugendanwaltschaft und Verkehrsabteilung. Die Allgemeine Abteilung führt alle Straffälle, bei denen nicht die Verkehrsabteilung oder die Jugendanwaltschaft zuständig sind.

Per 1. Januar 2018 oder nach Vereinbarung ist die beschriebene Stelle zu besetzen. Die Wahl zum Staatsanwalt erfolgt durch den Kantonsrat.

### **Staatsanwalt Allgemeine Abteilung (m/w), 100 %**

#### *Ihr Aufgabenbereich*

- Sie sind für die selbstständige Führung der zugewiesenen Fälle bis zum rechtskräftigen Abschluss verantwortlich.
- Der Erlass von Anklageschriften, Strafbefehlen und Einstellungsverfügungen gehört ebenfalls zu Ihrem Aufgabengebiet.
- Als Staatsanwalt im Kanton Schaffhausen übernehmen Sie die persönliche Vertretung der Anklage vor dem Kantons- und Obergericht.
- Das Leisten von Pikettdienst rundet diese Position ab.

#### *Ihr Profil*

- Sie verfügen über ein abgeschlossenes juristisches Studium und konnten bereits Berufserfahrung in der Strafverfolgung Erwachsener oder beim Gericht sammeln.
- Vorzugsweise haben Sie darüber hinaus einen CAS und/oder MAS Forensic abgeschlossen.

- Sie zeichnen sich durch eine gewissenhafte und speditive Arbeitsweise aus, wobei Kommunikationsgeschick und Belastbarkeit sowie Durchsetzungsvermögen zu Ihren Stärken gehören.
- Das Schweizer Bürgerrecht ist für diese Stelle notwendig.

*Wir bieten Ihnen*

- Einen modern ausgestatteten Arbeitsplatz an zentraler Lage (Regierungsgebäude)
- Eine abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Tätigkeit in einem anspruchsvollen Bereich
- Fortschrittliche Arbeitszeitmodelle, Weiterentwicklungsmöglichkeiten und gut ausgebaute Sozialleistungen nach kantonalem Personalrecht.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann senden Sie uns bitte Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis spätestens 12. Dezember 2017 an das Sekretariat der Wahlvorbereitungskommission, lic.iur. Andreas Jenni, [andreas.jenni@ktsh.ch](mailto:andreas.jenni@ktsh.ch).

Weitere Informationen zur ausgeschriebenen Stelle und zur kantonalen Verwaltung erteilt gerne der Erste Staatsanwalt, lic. iur. Peter Sticher, telefonisch unter: 052 632 74 41 oder besuchen Sie uns auf [www.sh.ch](http://www.sh.ch).

---



Kanton Schaffhausen

Wahlvorbereitungskommission des Kantonsrats

Das Obergericht ist das oberste Gericht im Kanton Schaffhausen. Es ist Rechtsmittelinstanz in Zivil- und Strafsachen sowie in verwaltungs- und sozialversicherungsrechtlichen Streitigkeiten. Zudem ist es Aufsichtsbehörde in Schuldbetreibungs- und Konkursachen, übt die Aufsicht über alle Justizbehörden des Kantons aus und erfüllt wichtige Aufgaben im Bereich der Justizgesetzgebung. Dem Gericht gehören fünf Richterinnen und Richter an (350 Stellenprozente).

Infolge Rücktritts der bisherigen Amtsinhaberin ist auf den 1. April 2018 oder nach Vereinbarung folgende Justizstelle neu zu besetzen:

## **Oberrichter (m/w), 50 %**

### *Ihr Aufgabenbereich*

- Sie sind als Einzelrichter/-in oder Instruktionsrichter/-in namentlich in Straf- und Zivilsachen sowie in sozialversicherungsrechtlichen Streitigkeiten tätig.
- Als Oberrichter/-in wirken Sie an Verfahren in allen Rechtsbereichen mit.
- Zudem üben Sie Aufsichtstätigkeiten gegenüber anderen Justizbehörden aus.

### *Ihr Profil*

- Das Amt erfordert eine sehr gut qualifizierte, speditive und teamorientierte Persönlichkeit, die in der Lage ist, in allen zugewiesenen Rechtsgebieten fundierte Arbeit zu leisten.
- Anwaltspatent sowie mehrjährige Gerichts- und/oder Anwaltspraxis werden erwartet.
- Sie sind belastbar, unabhängig, kritikfähig und entscheidungsfreudig.
- Für diese Stelle wird das Schweizer Bürgerrecht und ab Amtsantritt Wohnsitz im Kanton Schaffhausen vorausgesetzt.

### *Wir bieten Ihnen*

- Eine verantwortungsvolle und vielseitige Tätigkeit
- Einen modern ausgestatteten Arbeitsplatz an zentraler Lage

- Der Lohn richtet sich nach dem Dekret über die Besoldung der Richterinnen und Richter.
- Wahlbehörde ist der Kantonsrat. Die Wahl erfolgt für den Rest der Amtsdauer 2017–2020.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann senden Sie uns bitte Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis spätestens 19. Dezember 2017 an folgende Adresse: [andreas.jenni@ktsh.ch](mailto:andreas.jenni@ktsh.ch).

Weitere Informationen zur ausgeschriebenen Stelle und zur kantonalen Verwaltung sowie dem Obergericht erteilt Ihnen gerne die Präsidentin des Obergerichts, Dr. iur. Annette Dolge, telefonisch unter: 052 632 74 22 oder besuchen Sie uns auf [www.justiz.sh.ch](http://www.justiz.sh.ch).



---

## ***Ausschreibungen von Baugesuchen***

---

**Auflage:** Die Pläne samt den Gesuchsunterlagen liegen, wo nichts anderes angegeben ist, auf den betreffenden Stadt- bzw. Gemeinderatskanzleien zur Einsicht auf.

**Dauer der Auflage:** 30 Tage vom Datum dieser Ausschreibung an, soweit in der einzelnen Ausschreibung nicht eine Auflagefrist von 20 Tagen festgelegt wird.

**Wahrung von Ansprüchen:** Gegen die ausgeschriebenen Bauvorhaben kann jedermann innert der Auflagefrist mit schriftlicher Begründung beim Gemeinderat (Stadtrat) Einwendungen erheben oder die Zustellung der baurechtlichen Entscheide verlangen (Art. 62 BauG). Wer nicht innert der Auflagefrist Einwendungen erhebt oder den baurechtlichen Entscheid verlangt, verwirkt das Recht, beim Regierungsrat mit öffentlich-rechtlicher Begründung Rekurs zu erheben (Art. 63 BauG). Ein allfälliger Rekurs kann erst nach dem Erlass des baurechtlichen Entscheides durch die zuständige Behörde (Gemeinderat oder Baudepartement) erhoben werden.

**Privatrechtlich begründete Einsprachen** gegen ein Bauvorhaben sind innert 20 Tagen ab Erhalt des Baurechtsentscheides zur Erwirkung eines Bauverbotes schriftlich beim zuständigen Richter zu erheben (Art. 69 Abs. 5 BauG).

### **Schaffhausen**

Die *Parkgarage AG Schaffhausen*, Stüdliackerstrasse 1, 8207 Schaffhausen, hat folgendes Baugesuch eingereicht: Einbau einer kombinierten Farbspritz- und Trocknungskabine, einem Farbmischraum und Vorbereitungsplätze in das bestehende Gewerbegebäude VS Nr. 7237 auf GB Nr. 21059 an der Stüdliackerstrasse 1.

Die Baureferentin: Dr. Katrin Bernath

---

### **Bargen**

*Margrit Doujak*, Ländlistrasse 13, 8274 Tägerwilen, hat folgendes Baugesuch eingereicht: Abbruch Gebäude mit Assekuranznummer 56 und Erstellung eines MFH mit fünf Wohneinheiten und Einstellhalle auf GB Nr. 115, am Stägli 10, 8233 Bargen. Die Liegenschaft befindet sich in der Dorfkernzone.

Der Baureferent: M. Mägerle

---

## Beringen

*Lanz Steven und Gümpe Evelyn*, Oberstieg 43a, haben folgendes Baugesuch eingereicht: Auf dem Grundstück GB Nr. 586, Eggeweg, 8222 Beringen, ist die Erstellung eines Einfamilienhauses vorgesehen, Eggeweg 25, 8222 Beringen

Der Baureferent: Luc Schelker

---

## Neunkirch

*Horst Berner*, beabsichtigt, auf GB Nr. 530, Haslacherweg 1, 8213 Neunkirch, einen Cheminéeofen mit Aussenkamin zu erstellen. Auflagefrist 20 Tage.

*Charlotte Bützberger*, Vordergasse 41, 8213 Neunkirch, beabsichtigt, auf GB Nr. 1987, Mühlengasse 28, 8213 Neunkirch, das Erdgeschoss zu einer Wohnung umzubauen zwecks Nutzung als Atelier oder B&B.

Der Baureferent: Hans Peter Steinegger

---

## Schleitheim

*Stamm Martin*, Gemeindehausplatz 1, 8226 Schleitheim, beabsichtigt folgendes Bauvorhaben auf GB Nr. 1225 „Manematt“: Neubau einer landwirtschaftlichen Einstell- und Lagerhalle.

*Stamm & Meyer Holzbau AG*, Winkel 13, 8226 Schleitheim, beabsichtigt folgendes Bauvorhaben auf GB Nr. 1976: Anbau eines Bürogebäudes an die bestehende Werkhalle sowie Neubau einer Einstellhalle. Anlegen von Autoabstellplätzen für die Mitarbeiter. Das Näherbaurecht für das Unterschreiten des gesetzlichen Mindestgrenzabstandes liegt vor.

Der Baureferent Samuel Kradolfer

---

## Thayngen

*Cedric Müller und Tamara Simmler*, Zimmerweg 3, 8240 Thayngen, beabsichtigen, auf Grundstück GB Nr. 6282 im Junkholz ein Einfamilienhaus mit Doppelgarage zu erstellen.

Der Baureferent: Adrian Ehrat

---

## Wilchingen

*Jürg Wildberger*, Oberwiesenweg 4, 8213 Neunkirch, hat ein Baugesuch für folgendes Bauvorhaben eingereicht: Einbau von zwei zusätzlichen Woh-

nungen in das Gebäude VS Nr. 3002 auf dem Grundstück GB Wilchingen Nr. 6098. Das Gesuch bedarf einer Ausnahmegewilligung.

*Jan Christen*, In Wiesen 1, 8217 Wilchingen, hat ein Baugesuch für folgendes Bauvorhaben eingereicht: Umbau des Stalls in ein Lager und des Zwischengebäudes in einen Degustationsraum im Gebäude VS Nr. 205 auf dem Grundstück GB Wilchingen Nr. 995.

Der Baureferent: Remo von Ow

---

## ***Arbeits- und Lieferungs Ausschreibungen***

---

### **Ausschreibung**

### **Lieferung von Niederspannungs- und Mittelspannungskabel**

#### **1. Auftraggeber**

##### **1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**

Bedarfsstelle/Vergabestelle: Centralschweizerische Kraftwerke AG  
Beschaffungsstelle/Organisator: Centralschweizerische Kraftwerke AG, zu Hdn. von Lukas Meienhofer, Täschmattstrasse 4, 6015 Luzern, Schweiz, E-Mail: lukas.meienhofer@ckw.ch

##### **1.2 Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:**

Centralschweizerische Kraftwerke AG, zu Hdn. von Lukas Meienhofer, Täschmattstrasse 4, 6015 Luzern, Schweiz, E-Mail: lukas.meienhofer@ckw.ch

##### **1.3 Gewünschter Termin für schriftliche Fragen:**

Bemerkungen: Gemäss Angaben in den Ausschreibungsunterlagen

##### **1.4 Frist für die Einreichung des Angebotes:**

Datum: 31.01.2018 Uhrzeit: 13:00, Spezifische Fristen und Formvorschriften: Adresse für die persönliche Abgabe oder den Versand per Paketpost durch die Schweizerische Post oder den Versand durch einen Kurierdienst: Lukas Meienhofer / FSB, Centralschweizerische Kraftwerke AG, Niederspannungs-/Mittelspannungskabel Axpo, Täschmattstrasse 4, 6015 Luzern

Adresse für den Versand per Briefpost durch die Schweizerische Post: Lukas Meienhofer / FSB, Centralschweizerische Kraftwerke AG, Niederspannungs-/Mittelspannungskabel Axpo, Postfach, 6002 Luzern. Der Eingabetermin ist mit dem Termin der Offertöffnung identisch. Damit die Centralschweizerische Kraftwerke AG die Offertöffnung vorbereiten und effizient abwickeln kann, sollte das Angebot rechtzeitig vor dem Offertöffnungstermin bei der erwähnten Eingabestelle (die Eingabestellen sind für „persönliche Abgabe/Paketpost/Kurierdienst“ und „Briefpost“ unterschiedlich) eingegangen oder abgegeben worden sein. Angebote, die zum Zeitpunkt der Offertöffnung nicht vorliegen, werden vom Verfahren ausgeschlossen und ungeöffnet an den Anbieter retourniert. Das Risiko, dass das Angebot nicht rechtzeitig eintrifft, liegt beim Anbieter.

- 1.5 *Datum der Offertöffnung:*  
31.01.2018, Uhrzeit: 13:00, Ort: CKW, Täschmattstrasse 4, 6015 Luzern, Bemerkungen: Anbieter, die ein Angebot eingereicht haben, sind zur Offertöffnung zugelassen. Über die Offertöffnung wird ein Protokoll erstellt, das allen Anbietern abgegeben bzw. zugestellt wird.
- 1.6 *Art des Auftraggebers:* Andere Träger kantonalen Aufgaben
- 1.7 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren
- 1.8 *Auftragsart:* Bauauftrag
- 1.9 *Gemäss GATT/WTO-Abkommen, resp. Staatsvertrag:* Ja
2. *Beschaffungsobjekt*
- 2.1 *Art des Bauauftrages:* Ausführung
- 2.2 *Projekttitel der Beschaffung:*  
CKW, Lieferung von Niederspannungs- und Mittelspannungskabel
- 2.4 *Aufteilung in mehrere Beschaffungen?* Ja (ohne Spezifizierung)  
Angebote sind möglich für: mehrere Beschaffungen
- 2.5 *Gemeinschaftsvokabular:*  
CPV:  
31321200 - Nieder- und Mittelspannungskabel,  
31321210 - Niederspannungskabel,  
31321220 - Mittelspannungskabel
- 2.6 *Detaillierter Projektbescrieb:*  
Lieferung von neuen oder von maximal 1 Jahr alten Niederspannungs- und Mittelspannungskabeln über eine feste Vertragsdauer von 4 Jahren ab 01. Mai 2018 (SAK ab 01. Juli 2018) mit Option von Vertragsverlängerungen um jeweils 2 Jahre bis maximal 6 weitere Vertragsjahre.
- 2.7 *Ort der Ausführung:*  
In den Versorgungsgebieten der erwähnten Auftraggeber. Die Lieferungen können sowohl auf eine Baustelle als auch an eines der Lager der Auftraggeber erfolgen.
- 2.8 *Laufzeit des Vertrags, der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems:*  
48 Monate nach Vertragsunterzeichnung  
Dieser Auftrag kann verlängert werden: Ja  
Beschreibung der Verlängerungen: Option von Vertragsverlängerungen um jeweils 2 Jahre bis maximal 6 weitere Vertragsjahre.

## 2.9 *Optionen: Ja*

Beschreibung der Optionen: Option von Vertragsverlängerungen um jeweils 2 Jahre bis maximal 6 weitere Vertragsjahre.

## 2.10 *Zuschlagskriterien:*

Aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien

## 2.11 *Werden Varianten zugelassen? Nein*

Bemerkungen: Es darf pro Anbieter nur ein Grundangebot/Amtsvorschlag (bestehend aus einem Typ/Modell) für die im Pflichtenheft ausgeschrieben Leistungen eingereicht werden. Unternehmensvarianten sind nicht zugelassen. Hinweis: Unternehmensvarianten sind Angebote, mit welchen das Beschaffungsziel auf andere Art als in der Ausschreibung vorgesehen erreicht werden kann.

## 2.12 *Werden Teilangebote zugelassen? Ja*

Bemerkungen: Teilangebote sind zugelassen. Die einzelnen Auftraggeber streben jedoch eine möglichst einheitliche Vergabe der Leistungspakete und allgemein eine möglichst geringe Lieferantenvielfalt an.

## 3. *Bedingungen*

### 3.7 *Eignungskriterien: aufgrund der nachstehenden Kriterien:*

Eignungskriterien:

Für die Prüfung der Eignung der Anbieter gelten folgende Kriterien, deren vollständige Erfüllung durch entsprechende Nachweise erbracht werden muss. Es müssen alle genannten Kriterien erfüllt werden. Die Eignung ist bezüglich des Anbieters und der von ihm beigezogenen Subunternehmer für die von diesen zu erbringenden Lieferungen zu belegen. Anbieter, welche die Eignungskriterien nicht erfüllen, können aus dem Vergabeverfahren ausgeschlossen werden. Die Eignungskriterien werden mit erfüllt/nicht erfüllt bewertet. Es gelten folgende Eignungskriterien:

Finanzielle Eignung des Anbieters:

- Nachweis über die Eignung aus finanzieller und wirtschaftlicher Sicht (z.B. Geschäftsbericht, Jahresrechnung, aktueller Handelsregisterauszug, aktueller Betreibungsregisterauszug, Steuerauskunft, Bonitätsauskunft, Haftpflichtversicherung).

Qualifikation der ausgeschriebenen Leistungen:

- Nachweis von mindestens drei vergleichbaren Referenzen in den letzten 5 Jahren.
- Nachweis des Anbieters über seine Infrastruktur, seine Organisation, seine Kapazität, sein Know-how und seine Erfahrungen aus ver-

gleichbaren Lieferungen, damit die ausgeschriebenen Lieferungen erbracht werden können (z.B. Beschreibung der Personalkapazität, technische Ressourcen, Fertigungskapazitäten und Ausstattung im Hinblick auf die Erbringung des zu vergebenden Auftrages).

- Lieferung von Stahl-Bobinen, bei Bedarf mit Zwischenflanschen.
- Nachweis des Anbieters über seine zur Verfügung stehenden Verlegevorrichtungen und Verlegefahrzeuge sowie seine Organisation für die Lieferung und Verlegung. Bei Bedarf müssen mit einem Verlegefahrzeug am Lieferort drei Einleiterkabel gleichzeitig verlegt werden können.
- Nachweis der Lieferlogistik.

Qualitätsmanagement:

- Nachweise über gültige ISO Zertifikate nach ISO 9001 und ISO 14001 oder von vergleichbaren Systemen.
- Nachweis einer Service- und Dienstleistungsorganisation (Support) im Falle von Störungen und Reparaturen.
- Reaktionszeit bei Störfällen (Ausfall, Defekt): Beurteilung innerhalb von 6 Stunden vor Ort.

Muss-Kriterien / Teilnahmevoraussetzungen:

Das Angebot muss alle nachfolgenden Muss-Kriterien erfüllen. Die Nichteinhaltung der genannten Muss-Kriterien bzw. das Nichterbringen der entsprechenden Nachweise kann zum Ausschluss des Anbieters aus dem Vergabeverfahren führen. Die Muss-Kriterien werden mit erfüllt/nicht erfüllt bewertet. Es gelten folgende Muss-Kriterien:

- Termingerechte Einreichung des Angebots.
- Das Angebot muss verbindlich sein.
- Das Angebot muss 4 Monate über den Termin der Offertöffnung hinaus ohne Preisanpassung gültig sein.
- Preisangebot in Schweizer Franken (CHF), keine Anbindung an einen Fremdwährungskurs.
- Es darf pro Anbieter und Los nur ein Typ/Modell angeboten werden.
- Teilangebote sind zugelassen. Die einzelnen Auftraggeber streben jedoch eine möglichst einheitliche Vergabe der Leistungspakete und allgemein eine möglichst geringe Lieferantenvielfalt an.
- Vollständiges und konformes Ausfüllen sowie Unterzeichnen der Formulare gemäss den Beilagen zu den Ausschreibungsunterlagen. Der Inhalt der Vorlagen darf nicht verändert werden. Formulare: Preiszusammenstellung, Allgemeine Angaben zum Anbieter, Selbstdeklaration, Abweichungsliste, Pflichtenheft Niederspannungskabel, Pflichtenheft Mittelspannungskabel
- Einreichung des Angebots mit allen Beilagen und verlangten Unter-

lagen in deutscher Sprache. Ausgenommen sind allfällige nicht in deutscher Sprache verfügbare Unterlagen wie Firmenstruktur und Organisation, Geschäftsberichte, Qualitätssicherungssystem oder Produktbeschreibungen. Diese können in englischer Sprache geliefert werden.

- Das Angebot ist in zwei (2) Papierexemplaren und in zwei (2) Exemplaren auf einem elektronischen Datenträger (USB-Stick) schriftlich einzureichen. Original und Kopie sind entsprechend zu kennzeichnen.
- Original und Kopie müssen miteinander mit den mitgelieferten elektronischen Datenträgern übereinstimmen.
- Anerkennung der rechtlichen und kommerziellen Vertragsbedingungen und des Rahmenvertrages gemäss Beilage zu den Ausschreibungsunterlagen. Verzicht auf eigene Geschäftsbedingungen.
- Der Kodex für Geschäftspartner von CKW muss unterschrieben dem Angebot beigelegt werden.
- Der Kodex für Geschäftspartner von EKS muss unterschrieben dem Angebot beigelegt werden.
- Die Allgemeinen Geschäftsbedingungen von CKW, SAK, EKS, EWA, EWS und AEW müssen unterschrieben dem Angebot beigelegt werden.
- Anbieter mit Geschäftssitz im Ausland haben bis zum Zeitpunkt des Zuschlags ein Zustelldomizil in der Schweiz zu bezeichnen. Der Firmensitz muss nicht in die Schweiz verlegt werden. Das Zustelldomizil ist mit dem Angebot bekannt zu geben.
- Erfüllung der im Pflichtenheft bezeichneten Spezifikationen/technischen Anforderungen.
- Erfüllung der massgeblichen Vorschriften der Starkstromverordnung (zum schweizerischen Elektrizitätsgesetz) sowie der nationalen, technischen Normen.

### 3.8 *Geforderte Nachweise:*

Aufgrund der in den Unterlagen geforderten Nachweise

### 3.9 *Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen:*

Kosten: Keine

### 3.10 *Sprachen für Angebote:* Deutsch

### 3.12 *Bezugsquelle für Ausschreibungsunterlagen:* unter [www.simap.ch](http://www.simap.ch)

Ausschreibungsunterlagen sind verfügbar ab: 25.11.2017 bis 08.12.2017

Sprache der Ausschreibungsunterlagen: Deutsch



#### 4. *Andere Informationen*

##### 4.3 *Verhandlungen:*

Verhandlungen mit allen oder mit einzelnen Anbieterinnen über Preise, Preisnachlässe oder damit zusammenhängende Änderungen des Leistungsinhalts sowie Abgebotsrunden sind gemäss § 15 öBG Luzern unzulässig. Die Vergabestelle kann von den Anbietenden Erläuterungen zu deren Eignung und deren Angebot einholen.

##### 4.5 *Sonstige Angaben:*

Detaillierter Projektbeschrieb (gemäss Ziffer 2.6):

Lieferung von neuen oder von maximal 1 Jahr alten Niederspannungs- und Mittelspannungskabeln über eine feste Vertragsdauer von 4 Jahren ab 01. Mai 2018 (SAK ab 01. Juli 2018) mit Option von Vertragsverlängerungen um jeweils 2 Jahre bis maximal 6 weitere Vertragsjahre. Jeder Auftraggeber ist frei, gestützt auf die rechtskräftige Zuschlagsverfügung einen separaten Rahmenvertrag gemäss Ausschreibungsunterlagen abzuschliessen. Ebenso entscheiden die Auftraggeber frei über die Option einer Vertragsverlängerung oder über eine Neuausschreibung. Die Ausschreibung gliedert sich in 3 Leistungspakete (NS-Cu, NS-Al und MS) mit insgesamt 14 Losen gemäss nachfolgender Auflistung. Für jedes einzelne Los erhalten die zwei erstrangierten Gewinner den Zuschlag. Die einzelnen Auftraggeber behalten sich vor, die Aufträge jeweils an die zwei erstrangierten Anbieter pro Los zu vergeben, damit die Liefermenge aufgeteilt und die Einhaltung allfälliger Lieferfristen gewährleistet bleibt. Die einzelnen Auftraggeber behalten sich aber vor, den Rahmenvertrag nur mit dem Anbieter mit der höchsten Bewertung abzuschliessen. Die einzelnen Auftraggeber streben eine möglichst einheitliche Vergabe der Leistungspakete und allgemein eine möglichst geringe Lieferantenvielfalt an. Bei den in den Pflichtenheften erwähnten Mengen handelt es sich um Richtgrössen.

Leistungspaket 1:

1. Niederspannungskabel GKN 3x10/10 mm<sup>2</sup>
2. Niederspannungskabel GKN 3x25/25 mm<sup>2</sup>
3. Niederspannungskabel GKN 3x50/50 mm<sup>2</sup>
4. Niederspannungskabel GKN 3x95/95 mm<sup>2</sup>
5. Niederspannungskabel GKN 3x150/150 mm<sup>2</sup>
6. Niederspannungskabel GKN 1x240/80 mm<sup>2</sup>

Leistungspaket 2:

7. Niederspannungskabel GKN 3x35 Alsm/25 mm<sup>2</sup>
8. Niederspannungskabel GKN 3x95 Alsm/50 mm<sup>2</sup>
9. Niederspannungskabel GKN 3x95 Alrm/50 mm<sup>2</sup>

- 10. Niederspannungskabel GKN 3x150 Alse/95 mm2
- 11. Niederspannungskabel GKN 3x240 Alse/150 mm2
- Leistungspaket 3:
- 12. Mittelspannungskabel XLPE 1x95 Alrm mm2
- 13. Mittelspannungskabel XLPE 1x150 Alrm mm2
- 14. Mittelspannungskabel XLPE 1x240 Alrm mm2

Auftraggeber (gemäss Ziffer 1.1):

- Centralschweizerische Kraftwerke AG, Täschmattstrasse 4, 6015 Luzern
  - Elektrizitätswerk Altdorf AG, Herrengasse 1, 6460 Altdorf
  - Elektrizitätswerk Schwyz AG, Gotthardstrasse 6, 6438 Ibach
  - St.Gallisch-Appenzellische Kraftwerke AG, Vadianstrasse 50, 9001 St. Gallen
  - EKT AG, Bahnhofstrasse 37, 9320 Arbon
  - EKS AG, Rheinstrasse 37, 8201 Schaffhausen
  - AEW Energie AG, Obere Vorstadt 40, 5001 Aarau
- alle vertreten durch: Centralschweizerische Kraftwerke AG, Täschmattstrasse 4, 6015 Luzern

#### 4.6 *Offizielles Publikationsorgan:*

Simap, Luzerner Kantonsblatt, Amtsblatt des Kantons St. Gallen, Amtsblatt des Kantons Thurgau, Amtsblatt des Kantons Schaffhausen, Amtsblatt des Kantons Aargau, Amtsblatt des Kantons Uri, Amtsblatt des Kantons Schwyz

#### 4.7 *Rechtsmittelbelehrung:*

Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen seit der Publikation beim Kantonsgericht Luzern, 4. Abteilung, Postfach 3569, 6002 Luzern, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerde hat ein Rechtsbegehren und dessen Begründung zu enthalten und ist im Doppel einzureichen. Die angefochtene Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

## **Appels d'offres (résumé)**

### 1. *Pouvoir adjudicateur*

#### 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*

Service demandeur/Entité adjudicatrice: Centralschweizerische Kraftwerke AG

Service organisateur/Entité organisatrice: Centralschweizerische Kraftwerke AG, à l'attention de Lukas Meienhofer, Täschmattstrasse 4, 6015 Luzern, Suisse, E-mail: [lukas.meienhofer@ckw.ch](mailto:lukas.meienhofer@ckw.ch)

1.2 *Obtention du dossier d'appel d'offres:* sous [www.simap.ch](http://www.simap.ch)

2. *Objet du marché*

2.1 *Titre du projet du marché:*

Livraison des câbles de basse tension et moyenne tension.

2.2 *Description détaillée du projet:*

Livraison des câbles de basse tension et moyenne tension.

2.3 *Vocabulaire commun des marchés publics:*

CPV:

31321200 - Câble basse et moyenne tension,

31321210 - Câble basse tension,

31321220 - Câble moyenne tension

2.4 *Délai de clôture pour le dépôt des offres:*

Date: 31.01.2018 Heure: 13:00

Remarques: L'offre doit être remise ou arrivée à l'adresse indiquée au plus tard le 31.01.2018 à 13.00 heures. Le risque, que l'offre ne soit pas parvenue dans les délais, est du ressort du soumissionnaire.

---

## ***Gerichtliche Bekanntmachungen***

---

Kantonsgericht Schaffhausen

### **Klageantwortauflage (Nachfrist)**

*Xiao Xu*, geb. 27. Februar 1987, von China, zur Zeit unbekannten Aufenthaltes, Beklagter in einer unter der Nr. 2017/946-23-fk vor Kantonsgericht Schaffhausen hängigen zivilen Angelegenheit, wird hiermit letztmals aufgefordert, innert 10 Tagen seit dieser Veröffentlichung die Klageantwortschrift einzureichen. Für die Abfassung der Rechtsschrift wird auf die Art. 221 ff. ZPO verwiesen.

Das Doppel der Klageschrift kann bei der Gerichtskanzlei des Kantonsgerichts, Herrenacker 26, 8200 Schaffhausen, in Empfang genommen werden.

Im Säumnisfall trifft das Gericht einen Entscheid, sofern die Angelegenheit spruchreif ist. Andernfalls lädt es zur Hauptverhandlung vor (Art. 223 Abs. 2 ZPO).

Die ao. Gerichtsschreiberin: MLaw Tanja Schmidlin

---

Kantonsgericht Schaffhausen

### **Auflage zur Stellungnahme und Vorladung zur Einigungsverhandlung**

*Marcel Bruno Luginbühl*, geb. 6. Mai 1967, von Deutschland, ohne Zustelldomizil in der Schweiz, Beklagter in einer unter der Nr. 2017/557-24-nm vor Kantonsgericht Schaffhausen hängigen zivilen Angelegenheit, wird hiermit aufgefordert, innert 20 Tagen seit dieser Veröffentlichung die schriftliche Stellungnahme zur Klage einzureichen. Das Doppel der Klage wurde ihm bereits zugestellt.

Marcel Bruno Luginbühl wird hiermit aufgefordert, in derselben Angelegenheit am Dienstag, 23. Januar 2018, 08:15 Uhr, zur Einigungsverhandlung im Gerichtssaal, Gerichtsgebäude 1. Stock, Herrenacker 26, 8200 Schaffhausen, vor dem Kantonsgericht Schaffhausen als Partei zu erscheinen.

Die Parteien haben persönlich zu erscheinen, wenn ihnen das persönliche Erscheinen nicht ausdrücklich erlassen wird. Bei Säumnis der klagenden Partei gilt die Klage als zurückgezogen. Bei Säumnis der beklagten Partei

würde der klagenden Partei Frist zur Einreichung einer begründeten Klageschrift gesetzt bzw. der beklagten Partei Frist zur Einreichung der Klageantwortschrift, soweit die begründete Klageschrift bereits eingereicht ist. Bei Säumnis beider Parteien wird das Verfahren als gegenstandslos abgeschrieben (vgl. Art. 206 analog, Art. 291 ZPO).

Die Gerichtsschreiberin: lic.iur. Nicole Müller

---

Kantonsgericht Schaffhausen

### **Entscheidbekanntgabe**

In einem gegen die *Valen-SI-a AG* beim Kantonsgericht eingeleiteten Verfahren (Nr. 2017/1449-43-as), hat die Einzelrichterin am 21. November 2017 einen verfahrensabschliessenden Entscheid gefällt. Die Organe der Gesellschaft können den Entscheid auf der Kanzlei des Kantonsgerichtes Schaffhausen, Herrenacker 26, 8200 Schaffhausen, in Empfang nehmen. Allfällige Rechtsmittelfristen beginnen mit dieser Publikation zu laufen.

Der Gerichtsschreiber: MLaw Andreas Schirmmacher

---

Kantonsgericht Schaffhausen

### **Entscheidbekanntgabe**

In einem gegen die *Rondinum AG* mit Sitz Neuhausen am Rheinfall SH beim Kantonsgericht eingeleiteten Verfahren (Nr. 2017/1438-53-pd) hat die Einzelrichterin am 28. November 2017 einen verfahrensabschliessenden Entscheid gefällt. Die Organe der Gesellschaft können den Entscheid auf der Kanzlei des Kantonsgerichtes, Herrenacker 26, 8200 Schaffhausen, in Empfang nehmen. Allfällige Rechtsmittelfristen beginnen mit dieser Publikation zu laufen.

Der Gerichtsschreiber: lic.iur. Peter Dolf

---

## **Schuldbetreibung und Konkurs**

---

*Besuchen Sie unsere Homepage unter [www.schkg.sh.ch](http://www.schkg.sh.ch)*

Die Gläubiger des Gemeinschuldners und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch erheben, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) dem unterzeichneten Konkursamt einzugeben.

Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen mit Ausnahme der pfandversicherten auf (Art. 209 SchKG).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt ist, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Desgleichen haben die Schuldner des Gemeinschuldners sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolge im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus anderen Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Straffolge im Unterlassungsfalle und bei Verlust des Vorzugsrechtes im Falle ungerechtfertigter Unterlassung.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Grundstücken des Gemeinschuldners verpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Faustpfandgläubiger solcher Pfandtitel haben dabei ihre Faustpfandforderungen ebenfalls anzumelden.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht in das Grundbuch eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel binnen der hierfür besonders bezeichneten Eingabefrist beim Konkursamt einzugeben. Umfasst die Konkursmasse einen Miteigentumsanteil an einem Grundstück, so ergeht diese Aufforderung an die Inhaber solcher Dienstbarkeiten am Grundstück selbst und im Falle von Stockwerkeigentum, das vom früheren kantonalen Recht beherrscht wird, auch an die Inhaber solcher Dienstbarkeiten an dem zur

Konkursmasse gehörenden Stockwerk. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungs-ort, solange sie nicht einen anderen Zustellungs-ort in der Schweiz bezeichnen.

---

### **Vorläufige Konkursanzeige**

Schuldnerin: *Domitron AG*, Schulstrasse 6, 8212 Neuhausen am Rheinfl

Datum des Auflösungsentscheids: 22.11.2017

Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren und Eingabefrist usw. erfolgt später.

Bemerkungen: Liquidation nach Art. 731b Abs. 1 Ziff. 3 OR. Die erwähnte Firma ist mit Entscheid des Kantonsgerichtes Schaffhausen aufgelöst und es ist über sie die Liquidation nach den Vorschriften über den Konkurs angeordnet worden.

Konkursamt Schaffhausen

---

### **Konkurspublikation/Schuldenruf SchKG 231, 232**

Schuldnerin: *Essen und Kunst by Adam & Co. GmbH*, Neustadt 1, 8200 Schaffhausen

Datum der Konkurseröffnung: 20.11.2017

Konkursverfahren: summarisch

Eingabefrist: 04.01.2018

Konkursamt Schaffhausen

---

### **Konkurspublikation/Schuldenruf SchKG 231, 232**

Schuldner/in: *Wanner Esther, Nachlass*, von Ramsen SH, geboren am 24.08.1953, gestorben am 20.10.2017, whft. gew. Otteregass 2, 8207 Schaffhausen

Datum der Konkurseröffnung: 13.11.2017

Konkursverfahren: summarisch

Eingabefrist: 04.01.2018

Konkursamt Schaffhausen

---

### **Einstellung des Konkursverfahrens SchKG 230, 230a**

Schuldnerin: *Eversound Audio AG*, Blattenweg 1, 8235 Lohn SH

Datum der Konkurseröffnung: 17.10.2017

Datum der Einstellung: 15.11.2017

Frist für Kostenvorschuss: 14.12.2017

Kostenvorschuss: CHF 5'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Schaffhausen

---

### **Schluss des Konkursverfahrens SchKG 268**

Schuldner/in: *Frei Stephan Jonas*, von Wald ZH, geboren am 23.07.1968, Im Herbstel 45, 8231 Hemmental

Datum des Schlusses: 20.11.2017

Konkursamt Schaffhausen

---

### **Schluss des Konkursverfahrens SchKG 268**

Schuldner/in: *Brunner geb. Stoop Irene Claudia*, von Hochdorf LU, geboren am 27.10.1965, Ahornstrasse 1, 8200 Schaffhausen

Datum des Schlusses: 20.11.2017

Konkursamt Schaffhausen

---



**Schluss des Konkursverfahrens SchKG 268**

Schuldner/in: *Anna Heinz, Nachlass*, von Steinen SZ, geboren am 20.11.1959, gestorben am 19.11.2016, whft. gew. Chilchgasse 6, 8214 Gächlingen

Datum des Schlusses: 21.11.2017

Konkursamt Schaffhausen

---

**Schluss des Konkursverfahrens SchKG 268**

Schuldnerin: *Schlatter Services AG*, Hauentalstrasse 8, 8200 Schaffhausen

Datum des Schlusses: 21.11.2017

Konkursamt Schaffhausen

---

**Widerruf des Konkurses SchKG 195, 196, 332**

Schuldnerin: *AMA Planung & Bau GmbH*, Krebsbachstrasse 135, 8200 Schaffhausen

Datum des Widerrufs: 22.11.2017

Bemerkungen: Die AMA Planung & Bau GmbH kann wieder über ihr Vermögen verfügen.

Konkursamt Schaffhausen

---

## Weitere Publikationen

---



Kanton Schaffhausen  
Baudepartement

### Öffentliche Verkehrskonferenz 2017

Die öffentliche Verkehrskonferenz 2017 findet wie folgt statt:

*Mittwoch, 6. Dezember 2017, 15.00 Uhr, Hotel Kronenhof, Kirchhofplatz 7, Schaffhausen*

Alle am öffentlichen Verkehr interessierten Personen, Organisationen sowie Vertreterinnen und Vertreter der Gemeinden sind zur Teilnahme an dieser Konferenz freundlich eingeladen.

Das Baudepartement und Vertreter der Transportunternehmen orientieren über aktuelle Themen des öffentlichen Verkehrs.

Baudepartement

---

Stein am Rhein

### Verkehrsordnung

Der Stadtrat Stein am Rhein hat in Anwendung von Art. 3 des Bundesgesetzes über den Strassenverkehr (SVG), Art. 107 ff. der Verordnung über die Strassensignalisation (SSV), Art. 4a und 13 sowie 18 des kantonalen Strassengesetzes sowie § 5b und 5f der kantonalen Strassenverkehrsverordnung am 22. November 2017 folgende Verkehrsanordnungen beschlossen:

*Bahnhofstrasse auf GB Nr. 882*

- *Signalisation eines allgemeinen Fahrverbotes (Signal 2.01) geltend für die gesamte SBB-Personenunterführung.*
- *Parkzeitbeschränkung auf den Parkfeldern für Kunden der Poststelle mittels Signal 4.17 und Zusatztext "Max. 15 min."*
- *Parkzeitbeschränkung auf den Parkfeldern für die Kunden der SBB und des Bahnhofskiosks mittels Signal 4.17 und Zusatztext "Max. 30 min."*

Gegen diese Anordnung kann gemäss Art. 14 des kantonalen Strassengesetzes innert 20 Tagen nach dieser Veröffentlichung beim Stadtrat Stein am Rhein schriftlich und begründet Einsprache erhoben werden.

Stadtrat Stein am Rhein

---

Gemeinde Trasadingen

### **Öffentliche Planaufgabe nach Gemeindeversammlungsbeschluss**

An der Gemeindeversammlung vom 17. November 2017 haben die Stimmbürger der Gemeinde Trasadingen der Ausscheidung der Gewässerräume zugestimmt. Gestützt auf Art. 11 Abs. 3 des Gesetzes über die Raumplanung und das öffentliche Baurecht (Baugesetz) vom 1. Dezember 1997 werden folgende Unterlagen öffentlich aufgelegt:

- *Änderung Bauordnung*
- *Änderung Zonenplan aufgrund der Ausscheidung der Gewässerräume über das gesamte Gemeindegebiet*

Die Unterlagen liegen mit dem zugehörigen Planungsbericht vom 1. bis 21. Dezember 2017 in der Gemeindeverwaltung während den Öffnungszeiten (Dienstag und Donnerstag 09.00 bis 11.00 Uhr, Mittwoch 18.00 bis 19.00 Uhr) zur Einsichtnahme auf. Die Einsicht in die Unterlagen ist zudem ausserhalb der regulären Öffnungszeiten nach telefonischer Absprache möglich.

Wer von der Ausscheidung der Gewässerräume berührt ist und ein schutzwürdiges Interesse daran dartut, kann gemäss Art. 16 ff. des Gesetzes über den Rechtsschutz in Verwaltungssachen vom 20. September 1971 innert der Auflagefrist schriftlich Rekurs beim Regierungsrat des Kantons Schaffhausen erheben. Die Rekurschrift muss einen Antrag und seine Begründung enthalten und ist zu unterzeichnen.

Die Unterlagen können auch auf der Homepage der Gemeinde unter [www.trasadingen.ch](http://www.trasadingen.ch) eingesehen und heruntergeladen werden.

Trasadingen, 23. November 2017

Gemeinderat Trasadingen

---

## ***Aus den Verhandlungen des Regierungsrates***

---

### **Aus 3 mach 1: Kanton plant gemeinsames Ausbildungszentrum für Zivilschutz und Feuerwehrwesen in Beringen**

Der Regierungsrat hat eine Vorlage zum gemeinsamen Ausbildungszentrum für den Zivilschutz und das Feuerwehrwesen zuhanden des Kantonsrates verabschiedet. Ziel ist es, die Abteilung Bevölkerungsschutz und Armee, das kantonale Feuerwehrinspektorat und den Wehrdienstverband Oberklettgau WVO auf dem EKS-Areal in Beringen räumlich zusammenzulegen. Den baulichen Aufwand für die Erstellung von 19.0 Mio. Franken trägt die Gebäudeversicherung, welche als Investorin und Bauherrin auftritt. Der Kanton und die Gemeinden Löhningen und Beringen übernehmen ihre Fläche in der Rohbaumiete. Die Kosten für den Mieterausbau betragen 3.0 Mio. Franken für den Kanton respektive 1.15 Mio. Franken für die Gemeinden Beringen und Löhningen. Die Inbetriebnahme des Ausbildungszentrums wird per Ende 2021 angestrebt.

#### *Ein Schritt nach vorne für drei Organisationen*

Die Zivilschutzorganisation der kantonalen Abteilung Bevölkerungsschutz und Armee (B&A) betreibt zusammen mit der Kantonalen Feuerpolizei den Ausbildungsstandort in Schleithelm Oberwiesen. Hier finden die Kurse für die Angehörigen des Zivilschutzes statt. Neben der Zivilschutzorganisation bietet auch das Feuerwehrinspektorat als Bereich der Kantonalen Feuerpolizei Kurse für Angehörige der Feuerwehr an und bietet den Feuerwehren des Kantons eine geeignete Übungsinfrastruktur. Der Standort bietet grundsätzlich die Möglichkeit für eine umfassende Ausbildung, die bauliche und technische Infrastruktur ist jedoch stark sanierungsbedürftig.

Die von der Abteilung B&A genutzten Gebäude auf dem Zeughausareal sind ebenfalls in die Jahre gekommen. Eine Sanierung der Anlagen drängt sich damit in den nächsten Jahren auf. Die aufgeschobenen baulichen Massnahmen und die zeitnah anstehenden Investitionen in die betriebliche Infrastruktur an den beiden Standorten Schleithelm Oberwiesen und Zeughausareal, aber auch die nicht optimale Verkehrsanbindung des Ausbildungsstandortes in Schleithelm Oberwiesen, haben den Ausschlag für die Idee einer Zentralisierung an einem Alternativstandort gegeben.

Die im Rahmen der Standortevaluation nachgewiesene Eignung des EKS-Areals in Beringen hat zudem den Weg für die Zusammenarbeit mit der

Verbandsfeuerwehr der Gemeinden Beringen und Löhningen (Wehrdienstverband Oberklettgau WVO) freigemacht. Deren Magazin im Werkhof des kommunalen Tiefbauamtes im Ortszentrum von Beringen weist nämlich ebenfalls zeitnahen Investitionsbedarf auf. Die Realisierung des gemeinsamen Ausbildungszentrums bietet in Zeiten knapper Baulandressourcen neben der Ausschöpfung der nachweisbaren organisatorischen und räumlichen Synergien die einmalige Chance, zwei zentral gelegene und gut erschlossene Areale für eine angemessene und nachhaltige Nutzung freizuspielen und ein heute bereits bebautes, aber unternutztes Industrieareal sinnvoll zu verdichten.

### *Das gemeinsame Ausbildungszentrum*

Der in einer Vertiefungsstudie dargestellte Neubau auf dem EKS-Areal in Beringen ist in der Anordnung optimal an die Raum- und Betriebsbedürfnisse der Nutzer sowie an die zur Verfügung stehende Parzellenfläche und -geometrie angepasst.

Für den Grundstückanteil und das Gebäude mit den betrieblich notwendigen Umgebungsarbeiten wird mit einem Gesamtaufwand von 19.0 Mio. Franken gerechnet. Es ist vorgesehen, dass die Gebäudeversicherung dabei als Investorin und Bauherrin auftritt, der Kanton sowie die Gemeinden Löhningen und Beringen als Mieter. Um eine höchstmögliche Flexibilität für die Nutzer zu gewährleisten, ist dabei im Grundsatz eine Rohbaumiete vorgesehen, der Mieterausbau der zugewiesenen Flächen erfolgt mehrheitlich durch die Mieter selber.

Das Zusammenführen der Organisation B&A, der Feuerwehrausbildung der Kantonalen Feuerpolizei und des Wehrdienstverbands Oberklettgau in einem gemeinsamen Bauwerk bringt nicht nur bauliche sondern auch betriebliche Synergien mit sich. Die durch Realisierung der baulichen Synergien vermiedenen Kosten belaufen sich auf rund 50 % des Werts der gemeinsam genutzten Anlagen, respektive rund 10 % des Gesamtaufwandes und somit rund 2.0 Mio. Franken.

Es ist vorgesehen, dass der Kanton für seinen Mieterausbau 3.0 Mio. Franken und die Gemeinden Beringen und Löhningen für den ihren 1.15 Mio. Franken beisteuern. Die jährlichen Nettomietzinsen betragen Fr. 300'000.– für die Dienststelle B&A, Fr. 200'000.– für das Feuerwehrrinspektorat und Fr. 133'000.– für die beiden Gemeinden. Der Kantonsrat hat jedoch «lediglich» über einen einmaligen Investitionsbeitrag von 3.0 Mio. Franken zu entscheiden. Denn bei den jährlich wiederkehrenden Mietkosten des

Kantons von insgesamt Fr. 500'000.– handelt es sich finanzrechtlich um sogenannte gebundene Ausgaben. Sowohl die Ausbildung der Angehörigen des Zivilschutzes als auch die der Angehörigen der Feuerwehr sind kantonale Aufgaben, welche zur Erfüllung einer geeigneten Übungsinfrastruktur bedürfen. Die Stimmberechtigten der Gemeinden Beringen und Löhningen haben dem Vorhaben im Mai dieses Jahres bereits mit grosser Mehrheit zugestimmt. Die Inbetriebnahme des Ausbildungszentrums wird per Ende 2021 angestrebt.

### *Städtebauliche Chancen im Zentrum von Beringen und auf der vorderen Breite*

Zwar wäre der Standort Zeughaus für die Abteilung B&A grundsätzlich geeignet. Das weitläufige, zentral gelegene Areal auf der vorderen Breite ist aber auch für die städtebauliche Entwicklung der zentrumsnahen städtischen Peripherie von sehr grosser Bedeutung. Angesichts der kantonalen und städtischen Wohnraumstrategie, welche nach Massgabe des revidierten Raumplanungsgesetzes die Innenentwicklung und die Mobilisierung bereits bebauter und gut erschlossener Flächen im Baugebiet anstrebt, ist die heutige Nutzung der zentral gelegenen Fläche auf der vorderen Breite nicht optimal.

Die Stadt Schaffhausen erarbeitet aktuell eine städtebauliche Testplanung über die vordere Breite. Dabei ist das kantonseigene Zeughausareal Teil des Planungsperimeters. Die Ergebnisse dieser Testplanung werden im Verlauf des Jahres 2019 in eine Strategie und eine entsprechende Vorlage überführt. Zur Schonung der Ressourcen werden diese weiterführenden Arbeiten aber erst nach einem positiven Kreditbeschluss zum Vorhaben Ausbildungszentrum Beringen erarbeitet und dem Parlament in einer separaten Vorlage unterbreitet. Sollte die Vorlage zum Ausbildungszentrum abgelehnt werden, wären weitere zeitnahe Aufwendungen zur Entwicklung des Zeughausareals nicht gerechtfertigt. Das Areal in Schleitheim Oberwiesen soll nach dem Auszug des Zivilschutzes an lokale Gewerbetreibende verpachtet oder veräussert und durch den Kanton und die Gemeinde Schleitheim für niederschwellige öffentliche Aufgaben genutzt werden. Konkrete Aktionen hinsichtlich Umnutzung oder Verkauf machen jedoch analog zum Zeughausareal erst nach einem positiven Entscheid zum gemeinsamen Ausbildungszentrum Sinn.

## Steuervorlage 17

Der Regierungsrat stimmt der vorgeschlagenen Steuervorlage 17 des Bundes (SV17) weitgehend zu, wie er in seiner Vernehmlassung an das Eidgenössische Finanzdepartement festhält. Gleichzeitig bekräftigt er seine langfristige Strategie mit dem Kernelement einer zukünftigen Gesamtsteuerbelastung für alle Unternehmen von 12 bis 12.5 %. Der Regierungsrat ist überzeugt, mit dieser Massnahme alle Schaffhauser Unternehmen und damit den gesamten Wirtschaftsstandort langfristig zu stärken. Auch sollen die natürlichen Personen profitieren.

### *Bundesvorlage*

Der Anteil der Statusgesellschaften ist im Kanton Schaffhausen deutlich höher als in den meisten anderen Kantonen, deshalb stehen im Zuge der Reform der Unternehmensbesteuerung besonders grosse Einnahmen der direkten Bundessteuer, aber auch Kantons- und Gemeindesteuern auf dem Spiel. Der Regierungsrat erachtet die Abschaffung der kantonalen Steuerstatus aus Gründen der internationalen Akzeptanz weiterhin als unvermeidbar und stimmt den Gesetzes- und Verordnungsentwürfen zur Steuerreform 17 (SV17) weitgehend zu. Allerdings verlangt er, dass der Kantonsanteil an der direkten Bundessteuer entgegen dem bundesrätlichen Vorschlag von 20.5 % auf 21.2 % erhöht wird. Damit soll der Handlungsspielraum für die Umsetzung der Steuerreform auf kantonaler Ebene gewahrt bleiben und insbesondere ein fairer Lastenausgleich mit den Gemeinden sichergestellt werden. Zudem sollen die Kantone einen Abzug für Eigenfinanzierung einführen dürfen, wie er voraussichtlich EU-weit als Freibetrag für Wachstum und Investitionen (FWI) eingeführt werden wird. Von diesem Instrument werden vor allem substanzstarke Unternehmen mit verhältnismässig viel Eigenkapital profitieren.

### *Kantonale Steuerreform zur Stärkung des Wirtschaftsstandorts*

Um den Wirtschaftsstandort Schaffhausen zu stärken und um international wettbewerbsfähig zu bleiben, bestätigt der Regierungsrat als Kernelement der kantonalen Umsetzung der Steuervorlage 17 eine zukünftige Gesamtsteuerbelastung von 12 bis 12.5% für alle Unternehmen. Weitere Massnahmen der kantonalen Unternehmenssteuerreform sind die Einführung einer Patentbox und eine Dividendenbesteuerung von 70 %. Eine Gesamtentlastungsbegrenzung von zunächst 60 % soll die Entlastung massvoll limitieren.

Die Senkung des Gewinnsteuersatzes wird finanziert durch die höhere steuerliche Belastung der heute privilegiert besteuerten Statusgesellschaften

sowie durch den erhöhten Anteil an der direkten Bundessteuer. Die zusätzlichen Mittel aus der direkten Bundessteuer der juristischen Personen sollen zu 45 % an die Gemeinden fliessen. Damit nimmt der Regierungsrat seine Verantwortung gegenüber den Gemeinden wahr.

Der Regierungsrat beabsichtigt zudem, gleichzeitig mit der zukünftigen Unternehmensbesteuerung eine Entlastung für die natürlichen Personen einzuführen. Diese soll – nebst der vom Bund vorgeschlagenen Erhöhung der Kinderzulage – durch eine Erhöhung des Versicherungsabzugs erfolgen.

### **Regierungspräsident 2018**

Die Regierung beantragt dem Kantonsrat, Regierungsrat Christian Amsler zum Regierungspräsidenten für das Jahr 2018 zu wählen.

### **Anpassung der Richtwerte zur Pflegefinanzierung in Heimen**

Der Regierungsrat hat die Verordnung zum Altersbetreuungs- und Pflegegesetz auf den 1. Januar 2018 revidiert. Konkret wurden die Finanzierungsrichtwerte der Pflegebedarfsstufen für die kommunalen Heime angepasst. Hintergrund der Änderung ist ein neuer Leitentscheid des Bundesverwaltungsgerichts in der seit Jahren landesweit strittigen Frage der Finanzierung der Pflegematerialien in Heimen, wonach die Kosten der Pflegematerialien entgegen der langjährig etablierten Praxis in den meisten Kantonen nicht durch die Krankenversicherer zu finanzieren sind, sondern vielmehr den Restkosten der Pflege, die aus Steuermitteln zu finanzieren sind, zugeordnet werden müssen. Entsprechend werden die Krankenversicherer künftig keine Pauschalbeiträge an die Kosten der Pflegematerialien mehr entrichten.

Würden die bisherigen Normwerte weitergeführt, hätte dies in der Pflegefinanzierung eine Deckungslücke von 1,8 Mio. Franken zur Folge. Mit einer Anhebung des kalkulatorischen Basisansatzes von 69 auf 72 Franken pro Pflegestunde kann eine angemessene Finanzierung der anrechenbaren Kosten erreicht werden. Die Anpassung führt bei Heimbewohnern der untersten Pflegestufen zu bescheidenen Anpassungen der selbst aufzubringenden Pflegebeiträge im Ausmass von Fr. 0.50 (Stufe 1) bzw. Fr. 1.50 (Stufe 2) pro Tag. Bei den höheren Pflegestufen ergeben sich Steigerungen der Normbeiträge der Gemeinden zwischen Fr. 2.50 (Stufe 3) und Fr. 11.50 (Stufe 12) pro Pfl egetag. Diese Aufschläge der Pflegesätze in Höhe von 1,7



Mio. Franken gehen zu Lasten der Gemeinden und des Kantons (Rückvergütung von 50 % durch den Kanton im Folgejahr). Mit den neuen Pflegesätzen können im Mittel aller Heime rund 35 % der Brutto-Betriebskosten finanziert werden. Die verbleibenden Kosten sind über die Pensionspreise und Betreuungszuschläge sowie über weitere Erträge zu finanzieren.

## **Leistungsvereinbarungen im Sonderschulbereich**

Der Regierungsrat hat die zwischen dem Erziehungsdepartement und den Schaffhauser Sonderschulen abgeschlossene Leistungsvereinbarung genehmigt. Die neue Leistungsvereinbarung mit der selbständigen öffentlich-rechtlichen Anstalt des Kantons Schaffhausen "Schaffhauser Sonderschulen" gilt für die Jahre 2018–2021. Die Schaffhauser Sonderschulen stellen für den gesamten Kanton Schaffhausen die angemessene Schulung von Kindern und Jugendlichen mit besonderem Förderbedarf in den verschiedensten Bereichen sicher. Das aktuelle Pädagogische Rahmenkonzept erweist sich als unterstützend und wird im Schulalltag umgesetzt. Die Klassenzusammensetzungen und der entsprechende Unterstützungsbedarf stellen aufgrund der zunehmenden Heterogenität der Schülerinnen und Schüler und des Schweregrads der Behinderung einzelner Kinder immer wieder eine grosse Herausforderung für die verschiedenen Schulabteilungen dar. Flexibilität im Angebot, der Aufgabe entsprechend ausgebildetes Personal und eine für jedes Angebot angemessene Organisation stehen dabei im Zentrum. Die Schülerzahlen haben sich insgesamt leicht erhöht. Dies insbesondere im Bereich "Schulung von Kindern und Jugendlichen mit einer Körperbehinderung oder mit einer tiefgreifenden Entwicklungsstörung" und bei der "Integrativen Sonderschulung". Entsprechend haben sich die Gesamtkosten für die zu erbringenden Leistungen erhöht.

Weiter hat die Regierung die zwischen dem Erziehungsdepartement und der Sonderschule des Vereins Friedeck abgeschlossene Leistungsvereinbarung genehmigt. Das kantonale Sonderschulrecht ermöglicht den Abschluss von Leistungsvereinbarungen mit bewilligten privaten Sonderschulen zur Erfüllung von Bedürfnissen, welche die öffentlich-rechtliche Anstalt des Kantons "Schaffhauser Sonderschulen" nicht abdeckt. Die Sonderschule des Vereins Friedeck erbringt für den Kanton sonderpädagogische, pädagogisch-therapeutische und sozialpädagogische Leistungen. Sie bietet eine Tagessonderschule sowie ein Schulinternat für Kinder und Jugendliche mit schwerer Verhaltensauffälligkeit und besonderem Bildungsbedarf an. Die Tagessonderschule für Kinder und Jugendliche aus dem Kanton Schaffhausen ist sehr gut ausgelastet. Die Geltungsdauer der Leistungsvereinbarung

ist wiederum auf ein Jahr befristet, damit den laufenden Veränderungen Rechnung getragen werden kann.

### **Erneuerung der Leistungsvereinbarungen im Bereich der heilpädagogischen Früherziehung**

Der Regierungsrat hat die zwischen dem Erziehungsdepartement und einerseits dem Verein Heilpädagogische Früherziehung im Kanton Thurgau sowie andererseits der Heilpädagogischen Früherziehung und Logopädischen Frühberatung Schaffhausen abgeschlossenen Leistungsvereinbarungen genehmigt. Die heilpädagogische Früherziehung für sehbehinderte und blinde Kinder kann innerkantonale nicht abgedeckt werden. Da es nur wenige Institutionen gibt, die über ein kantonsübergreifendes Angebot zur Förderung von solchen Kindern verfügen, ist es sinnvoll, die bewährte Zusammenarbeit mit dem Verein Heilpädagogische Früherziehung im Kanton Thurgau fortzusetzen. Die neue Leistungsvereinbarung läuft vom 1. Januar 2018 bis 31. Dezember 2019. Sie entspricht inhaltlich der bisherigen Vereinbarung.

Die Leistungsvereinbarung mit der Heilpädagogischen Früherziehung und Logopädischen Frühberatung Schaffhausen wurde wiederum für vier Jahre – von 2018 bis 2021 – abgeschlossen. Beide Dienste, die heilpädagogische Früherziehung für Kinder mit einer Behinderung im Vorschulbereich als auch die Logopädie im Frühbereich für Kinder mit einer schweren Sprachstörung, sind weiterhin sehr gut ausgelastet und arbeiten bei Bedarf auch eng mit Ärzten und anderen Fachstellen zusammen. Es werden verschiedene Förderformen und Synergien zwischen den beiden Diensten genutzt.

Schaffhausen, 28. November 2017

Staatskanzlei Schaffhausen



## spitäler schaffhausen

---

### Besuchszeiten Kantonsspital

Geissbergstrasse 81, 8208 Schaffhausen, Tel. 052 634 34 34

Patienten allg. Abteilung 13.30–15.00 Uhr  
18.00–20.00 Uhr  
(nur am Wochenende) 13.30–20.00 Uhr

Privatpatienten 10.00–20.00 Uhr

Geburtshilfliche Abteilung 10.30–11.30 Uhr  
15.00–19.00 Uhr  
(nur für Ehemann/Partner) 19.00–20.00 Uhr

Kinderstation

(Eltern nach Vereinbarung) 13.30–18.00 Uhr

Intensivpflegestation

Nach Vereinbarung, keine Besuche von 15.30–17.30 Uhr

Wir bitten Sie um Verständnis, wenn Sie während Behandlungen und pflegerischen Interventionen ausserhalb des Zimmers warten müssen. Bitte nehmen Sie in den Mehrbettzimmern Rücksicht auf alle Patienten. Angemessene Ruhezeiten sind für die Patienten wichtig. Halten Sie sich bitte deshalb an die Anweisungen des Personals.

---

### Besuchszeiten Psychiatriezentrum

Nordstrasse 111, 8200 Schaffhausen, Tel. 052 634 34 34

Besuchszeiten Patienten täglich: 10.00–20.00 Uhr\*

Öffnungszeiten Restaurant Mo–Fr: 08.00–17.00 Uhr  
Sa/So: 11.30–16.30 Uhr

\* Bitte beachten Sie bei Besuchen die individuellen Therapiezeiten.  
Auskunft erteilt die zuständige Pflegestation.

## Amtsblatt für den Kanton Schaffhausen

**Abonnementspreise** (jährlich):

Inland : Fr. 71.–, Ausland Fr. 123.–

Einzelnummer Fr. 2.30 (zu beziehen am Infoschalter,  
Beckenstube 7, 8200 Schaffhausen)

**Abonnemente** können bezogen werden bei:

Drucksachen- und Materialverwaltung,  
Beckenstube 7, 8200 Schaffhausen  
Tel. 052 632 73 64, E-Mail: [amtsblatt@ktsh.ch](mailto:amtsblatt@ktsh.ch)

**Publikationen** sind einzureichen an:

Staatskanzlei, Redaktion Amtsblatt, Beckenstube 7,  
8200 Schaffhausen, Telefon 052 632 72 77,  
Telefax 052 632 72 00, E-Mail: [amtsblatt@ktsh.ch](mailto:amtsblatt@ktsh.ch)

**Redaktionsschluss:** Dienstag, 16.00 Uhr

**Insertionspreis:** Fr. 1.20 per mm

**Druck:** Stamm + Co. AG, Schleitheim

Erscheint jeden Freitag in gedruckter Form und im  
Internet ([www.amtsblatt.sh.ch](http://www.amtsblatt.sh.ch))

© Staatskanzlei des Kantons Schaffhausen. Alle  
Rechte vorbehalten. Die Publikation und ihre Teile ste-  
hen ausschliesslich zum Eigengebrauch zur Verfügung  
und dürfen nicht, insbesondere nicht zu kommerziellen  
Zwecken, weiterverwendet werden. Die ganze oder  
teilweise Verwertung, inklusive Einspeisung in Online-  
Dienste, durch unberechtigte Dritte ist untersagt.

Die im Internet publizierten Dokumente besitzen keine  
Rechtskraft. Als massgebliche amtliche Veröffentlichun-  
gen gelten diejenigen in der gedruckten Fassung  
des Amtsblattes.



**RECYCLED**  
Papier aus  
Recyclingmaterial  
**FSC® C001939**